

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 90 (1972)
Heft: 172

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Dienstag 25. Juli 1972
Berne, mardi 25 juillet 1972

1972

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen.
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

90. Jahrgang
90^e année

No 172

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 2000 (Eidg. Amt für das Handelsregister ☎ (031) 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionsstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.
Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ☎ (031) 61 2000 (Office féd. du registre du commerce ☎ (031) 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

No 172 - 25. 7. 1972

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.
Abhanden gekommene Wertitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.
Bilanzen. – Bilans. – Bilanci.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Structure du commerce extérieur de la Suisse en juin 1972.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. – Service international des virements postaux.

Schweizerische Nationalbank (Ausweise). – Banque nationale suisse (situation). – Banca nazionale svizzera (situazione).

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn,
Basel-Stadt, Appenzel A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau,
Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

12. Juli 1972.
Altora Immobilien AG, bisher in Zug (SHAB Nr. 91 vom 21. 4. 1970, S. 889) Statuten ursprünglich vom 17. 7. 1969, letztmals geändert am 29. 7. 1969, erneut geändert am 21. 6. 1972. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Künzlistrasse 23, Zürich 6. Durch Ausgabe von 185 Inhaberkarten zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 235 000, zerfallend in 235 Inhaberkarten zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert. Zweck: Erwerb, Erstellung, Verwaltung, Vermittlung und Veräußerung von Immobilien. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 7 Mitglieder. Martin Furrer ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Mitglieder des VR: Hedwig Meyer (bisher), von Wohlen-schwil, in Schaffhausen, Präsidentin, und Max Keller-Meyer (bisher), von Schaffhausen, in Zürich, Delegierter, beide mit Einzelunter-schrift, sowie Adele Keller-Meyer (neu, von Schaffhausen in Zürich, diese ohne Zeichnungsbefugnis).

12. Juli 1972.
«Vita» Lebensversicherungs-Aktiengesellschaft, in Zürich 2 (SHAB Nr. 154 vom 4. 7. 1972, S. 1760). Das Grundkapital von Fr. 20 000 000 ist nun voll liberiert. Unterschrift von Jakob Guggis-berg sowie die Prokura von Markus Hunziker erloschen. Prokurist Paul Klinkert wohnt nun in Langnau a. A. Dr. Kurt Fricker und Jean-David Lavanchy, bisher stellvertretende Direktoren, sind nun Direktoren und führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Subdirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Marcel Bardola, Jörg Plattner, Dr. Dieter Sprecher, Peter Schenker und Kurt Wied-land; ihre Prokuren erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Walter Kirchner, von und in Zürich; Gérald Matthey, von Vallorbe VD, in Pully; Hansjürg Studer, von Grafenried BE, in Wädenswil; Dr. Otto Weiss, von und in Nürensdorf; Ernst Wüthrich, von Trub, in Zürich, und Gustav Illi, von Aesch b. Birmensdorf, in Oberrieden.

12. Juli 1972.
Asag AG für wasser- und abwassertechnische Anlagen, in Fehr-altorf (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1966, S. 2241). Statuten am 8. 10. 1970 geändert. Neue Fassung der Firma: Asag AG für Was-ser- und Abwassertechnik. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist voll liberiert. Anton Saner aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 10. 4. 1972 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

12. Juli 1972. Hoch- und Tiefbauarbeiten.
Streiff & Co. AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1972, S. 129). Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten aller Art usw. Neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis: Alwin Larcher, von Zürich, in Regensdorf. Neue Adresse: Wehnta-lerstrasse 79, in Zürich 6.

12. Juli 1972. Bauten usw.
Quiba AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 257 vom 1. 11. 1968, S. 2361). Projektierung und Erstellung von Bauten, Finanzierung von Liegen-schaften usw. Die Prokuren von Werner Stierli und Pierre André

Jolissaint sind erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien Friedrich Lastin, österreichischer Staatsangehöriger, in Uster; Alex-ander Quiblier, von Nyon, in Hombrechtikon, und Yvonne Quiblier, von Nyon, in Zürich.

12. Juli 1972.
Texsana-Reinigung Kloten AG, in Kloten (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1971, S. 23). Einrichtung und Betrieb von chemischen Kleider-reinigungsanstalten usw. Leo Weber ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Richard Limburg, von und in Zürich, Vizepräsident, und Emma Gotthel, von Seehof, in Zürich, Delegierte.

12. Juli 1972.
Rinag Gerüstbau AG, in Dübendorf (SHAB Nr. 239 vom 13. 10. 1971, S. 2491). Handel mit sowie Vermietung und Montage von Stahlrohrgerüsten usw. Max Affolter, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Präsident desselben; er führt wei-ter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift Walter Furlan, von Oberhofen TG, in Zürich. Neue Adresse: Strehl-gasse 3.

12. Juli 1972.
Interfrank Holding A.G., in Zürich 8 (SHAB Nr. 144 vom 22. 6. 1972, S. 1643). Beteiligung an Unternehmen des Nahrungs- und Genussmittelbranche im In- und Ausland usw. Dr. Hans Schwar-zenbach, Dr. Robert Hery, Dr. Alfred E. Sulzer, Dr. Ing. Giulio Kirch, Dr. René Niederer, Alfred Mahler und Alfred Sick sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind er-loschen. Ferner aus dem VR ausgeschieden: Karl Gaab, Dr. Alfred Kübler, Dr. Eduard Luk Keller, Dr. Franz U. Wille, Hans Stalder, Wilhelm A. M. Mutsaerts und Dr. Hans Möhr. Dr. Peter Bally, Mit-glied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt nicht mehr Kol-lektivunterschrift, sondern Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Dr. Arthur Furrer, von Gossau SG, in Chardonne.

12. Juli 1972.
Alhaco Oil Company, in Zürich 2. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 7. 4. 1971, S. 823). Handel mit und Transport von Rohöl und von allen Petroleumprodukten usw. Neue Adresse: Dufour-strasse 101, Zürich 8.

12. Juli 1972.
Ruf-Buchhaltung Aktiengesellschaft (Comptabilité Ruf Société An-o-nyme) (Ruf-Bookkeeping Limited) (Comptabilité Ruf, Società An-o-nima), in Zürich 9 (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1972, S. 323). Fabrika-tion, Kauf und Verkauf, Export und Import von Büromaschinen und Organisationsmitteln aller Art usw. Die Prokura von Francesco Piz-zagalli ist erloschen.

12. Juli 1972. Farben, Lacke.
H. Bolter-Benz AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 68 vom 21. 3. 1972, S. 723). Fabrikation von und Handel mit Farben, Lacken und ande-ren chemischen Produkten usw. Johann Heinrich Bolter-Lüthi ist in-folge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Un-terschrift ist erloschen. Dr. Werner Bolter, Delegierter des VR, ist nun auch Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Die Prokura von Albert Zingg ist erloschen.

12. Juli 1972. Maschinen, Apparate.
Riesch & Fischer AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1967, S. 3768). Herstellung und Vertrieb von Maschinen, Apparaten, Vorrichtungen und Geräten aller Art für die Industrie und das Autogewerbe usw. Emil Riesch ist aus dem VR (Verwal-tungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Max Fischer, bisher Delegierter des VR, ist nun einziges Mitglied des-selben; er führt weiter Einzelunterschrift.

12. Juli 1972.
Rota-Druck AG, in Geroldswil (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1969, S. 2873). Betrieb einer Offsetdruckerei usw. Es wohnen: Kurt W. Frauenknecht, Präsident des VR (Verwaltungsrates), in Rudolfstetten-Friedlisberg, und Wilhelm W. Frauenknecht, Mitglied des VR, in Dietikon.

12. Juli 1972. Hautfaserdräme usw.
Gebroder Grob AG, in Regensdorf (SHAB Nr. 77 vom 2. 4. 1969, S. 730). Handel mit Hautfaserdrämen usw. Fritz Grob sen. ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunter-schrift sind Fritz Grob jun., Präsident, und Willy Hülliger, ihre Pro-kuren sind erloschen.

12. Juli 1972. Fahrzeuge aller Art.
W. Merz AG, in Brütten (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1967, S. 383). Handel mit Fahrzeugen aller Art und deren Zubehör usw. Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Müllheim (SHAB Nr. 156 vom 6. 7. 1972, S. 1787) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

12. Juli 1972.
Bankrecht Holding AG, Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 76 vom 5. 4. 1970, S. 725). Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteilig-ungen an anderen Unternehmen usw. Die Firma wird infolge Verle-gung des Sitzes nach Hallwil (SHAB Nr. 154 vom 4. 7. 1972, S. 1763) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

12. Juli 1972.
Klima-Bau AG, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 8 (SHAB Nr. 50 vom 29. 2. 1972, S. 514). Projektierung und Ausführung von Heizungs-, Lüftungs- und Klima-Anlagen usw., mit Hauptsitz in Basel. Die Firma am Hauptsitz lautet nun «Klima AG». Demzufolge lautet der Name der Zweigniederlassung jetzt Klima AG, Zweig-nie-

derlassung Zürich. Die Unterschriften von Dr. Peter F. Kugler, Hans-Heinrich Rinderknecht und Max Gross sind erloschen. Paul Trem-l führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Delegierter, sondern als einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates). Neue Adresse: Altstet-terstrasse 208, Zürich 9 (bei Albert Koch).

12. Juli 1972. Verwertung von Computern usw.
Inforex AG (Inforex SA) (Inforex Ltd). Unter dieser Firma besteht in Zürich eine Zweigniederlassung der im Han-delsregister des Kantons Basel-Stadt eingetragenen Aktiengesellschaft «Inforex AG (Inforex SA) (Inforex Ltd)» mit Sitz in Basel (SHAB Nr. 28 vom 3. 2. 1972, S. 296). Adresse der Zweigniederlassung: Blei-cherweg 45 in Zürich 2. Zweck der Gesellschaft: Herstellung, Er-werb, Verkauf und jegliche anderweitige Verwertung von Computern und peripheren Geräten sowie deren Wartung. Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben oder verkaufen. Für die Zweigniederlas-sung zeichnen: mit Einzelunterschrift: Fritz Korn, von Bremgarten BE, in Arlesheim, Präsident des VR (Verwaltungsrates); mit Kollektiv-unterschrift zu zweien: René Dubach, von Eggwil, in Allschwil, Mitglied des VR; mit Einzelprokura, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich: Peter Günthard, von Zürich und Wetzikon, in Muri b. Bern.

12. Juli 1972. Sanitär- und Heizungsinstallationsen.
Sanhei A.G. Unter dieser Firma besteht in Gossau eine Zweig-niederlassung der im Handelsregister des Kantons Zürich einge-tragenen Aktiengesellschaft «Sanhei A.G.», in Zürich (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1970, S. 1997). Zweck der Gesellschaft: Betrieb eines Sanitär- und Heizungs-Installationsunternehmens sowie Handel mit entsprechenden Apparaten und Geräten. Für die Zweigniederlas-sung zeichnen: mit Einzelunterschrift: Johannes Campanini, von Zürich, in Oetwil a. d. Limmat, Präsident des VR (Verwaltungsrates); mit Kollektivunterschrift zu zweien: Adolf Blumer, von Glarus, in Zürich; Werner Rudolf, von Rietheim AG, in Zürich; Rudolf Kaderli, von Zürich, in Dübendorf; Mitglieder des VR, mit Einzel-unterschrift, beschränkt auf den Geschäftskreis dieser Zweignieder-lassung: Felix Zanin, von Disentis, in Gossau ZH, Mitglied des VR. Adresse: Allenwinden 520, Grüti.

12. Juli 1972. Pharmazeutische und kosmetische Artikel.
Louis Widmer & Co., in Schlieren, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1967, S. 3385). Fabrikation von und Handel mit pharmazeutischen und kosmetischen Artikeln usw. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Louis-Max Widmer wohnt nun in Geroldswil.

12. Juli 1972.
Parfümerie Stemmler, Inhaberin Frau Selma Weinberg, in Zürich, Storchengasse 11. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Selma Weinberg, von Zürich, in Zürich 6. Hat Aktiven und Passiven der im Handelsregister nicht eingetragen gewesen erloschenen Einzelfirma «Parfümerie Stemmler», in Zürich, übernommen. Handel mit Parfü-meriewaren. Einzelunterschrift wurde erteilt an Moritz Abrach, von und in Zürich.

12. Juli 1972.
A. Gaspar, in Dübendorf (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1966, S. 590). Neue Fassung der Firma: Gaspar Formenbau. Der Geschäftsbereich umfasst nur noch die Herstellung von Spritz- und Pressformen für Kunststoffe und Metalle. Neue Adresse: Ringstrasse 14. Der Fir-mainhaber Alexander Gaspar wohnt nun in Dübendorf.

12. Juli 1972.
Teppich Grüberler, in Zürich (SHAB Nr. 197 vom 25. 8. 1970, S. 1921). Handel mit Teppichen, Bodenbelägen, Vorhängen und Möbeln. Die Prokura von Erika Lüscher ist erloschen.

12. Juli 1972.
Josef Wiederkehr, Baugeschäft, in Dietikon (SHAB Nr. 73 vom 27. 3. 1972, S. 780). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges er-loschen.

12. Juli 1972.
Baugewerkschaft Waldberg, in Zürich 10 (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1967, S. 2491). Ernst Spühler ist aus dem Vorstand ausgeschie-den; seine Unterschrift ist erloschen. Rainer Bolliger, von und in Zürich, Mitglied des Vorstandes, ist nun Quästor desselben. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder dem Quästor.

12. Juli 1972.
Viehzüchtergenossenschaft Mettmensetten und Umgebung, in Mettmensetten (SHAB Nr. 140 vom 18. 6. 1968, S. 1311). Emil Capt ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und Kassier des Vorstandes ist Alfred Haab, von Meilen, in Mettmensetten. Der Präsident oder der Vize-präsident führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder dem Kassier.

12. Juli 1972. Handschuhe usw.
Modana G.m.b.H., in Zürich 2 (SHAB Nr. 149 vom 30. 6. 1965, S. 2047). Handel mit Handschuhen, allen anderen Textilwaren sowie Lederwaren usw. Jan Willem Frederik Hekkelman ist nicht mehr Ge-schäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Frederik Jan Theo Lamers, niederländischer Staatsangehöriger, in Langnau a. A.

12. Juli 1972.
Dold-Holding AG, in Wallisellen, Hertierrasse 4, Aktiengesell-schaft (Neueintragung), Statutendatum: 30. 6. 1972. Zweck: Verwal-tung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen, insbesondere der chemisch-technischen Branche. Grundkapital: Fr. 300 000, voll liberiert; 1500 Namenaktien zu Fr. 100 und 150 Na-menaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 7 Mitglieder. Mit-glieder des VR: Dr. Curt Dold, von Zürich, in Erlenbach ZH, Präsi-dent, und Dora Dold, von Zürich, in Erlenbach ZH, beide mit Ein-zelunterschrift.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarberg

11. Juli 1972. Kunststoffe.
Hera AG, in Lyss, Fabrikation und Handel mit Kunststoffen (SHAB Nr. 178 vom 3. 8. 1971, S. 1916). Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden Gottfried Herli und Hans Schneeberger. Hans Herli ist nicht mehr Präsident; er zeichnet jedoch weiterhin mit Einzelunterschrift. Präsident ist nun Edwin Rüegg, von Bauma ZH, in Binningen BL, er zeichnet kollektiv zu zweien. In den Verwaltungsrat wurde ferner als Mitglied ohne Unterschrift gewählt: Walter Herli, von Lyss, in Seewen SO. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Ernst Schweizer, von Rütli bei Riggisberg, in Lyss.

Bureau Aarwangen

12. Juli 1972.
Elektrizitätswerke Wynau, in Langenthal (SHAB Nr. 17 vom 21. 1. 1972, S. 178). Aktiengesellschaft. Aus dem Verwaltungsrat sind zurückgetreten Fritz Käppeli, Werner Kummer und Fritz Lerch. Die Unterschrift des letzteren ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt Paul Anliker, von und in Gondiswil, und Ernst Thommen, von Arisdorf BL, in Herzogenbuchsee. Sie führen die Unterschrift nicht. Max Jördi, von Huttwil, in Aarwangen, wurde zum 2. Vizepräsidenten ernannt. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Idealbau Bützberg AG, in Bützberg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 6. 4. 1972, S. 860). Silvia Schenk-Cronmünd, von Sumiswald, in Bützberg, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen.

12. Juli 1972.
Gugelmann & Cie AG, in Langenthal, Textilwerke (SHAB Nr. 90 vom 18. 4. 1972, S. 972). Als Präsident des Verwaltungsrates wurde an Stelle des weitestgehend dem Verwaltungsrat als Mitglied angehörigen Hans Richard Gugelmann gewählt Johann Friedrich Gugelmann. Er bleibt Delegierter des Verwaltungsrates und beide führen wie bisher Kollektivunterschrift.

12. Juli 1972.
Baumann Weberei und Färberei AG (Baumann Tissage et Teinturerie SA) (Baumann Weavers and Dyers Ltd.), in Langenthal (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1971, S. 187). Neu zum Prokuristen wurden ernannt: Peter Brönnmann, von Zimmerwald, in Langenthal; Peter Ernst, von Aarwangen, in Langenthal, und Werner Kunz, von Grafenried, in Langenthal. Sie führen Kollektivprokura zu zweien.

12. Juli 1972.
Kammgarnspinnerei Langenthal AG (Filature de laine peignée Langenthal SA) (Filatura di lana Langenthal SA), in Langenthal (SHAB Nr. 160 vom 13. 7. 1971, S. 1732). Die an Walter Amport erteilte Kollektivprokura ist erloschen.

Bureau Burgdorf

12. Juli 1972.
Seewer AG, Maschinenfabrik, in Burgdorf (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1972, S. 155). Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an Hans-Jürg Seewer, von Winterthur, in Burgdorf.

Bureau Fraubrunnen

11. Juli 1972.
Hug, Maschinenfabrik und Leichtmetallgiesserei AG, 3427 Utzenstorf, in Utzenstorf, Herstellung sowie Handel mit Maschinen, Apparaten und Werkzeugen. Leichtmetallgiesserei (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1971, S. 213). René Fluri von Luterbach, in Olten, wurde zum Mitglied des Verwaltungsrates gewählt; er zeichnet einzeln. Zum weiteren Mitglied wurde Rolf Buri, von Bern, in Aarau, gewählt; er führt die Unterschrift nicht.

Bureau Schöslwil (Bezirk Konolfingen)

12. Juli 1972.
Hans-Rudolf Schüpbach, bisher in Konolfingen, Handel mit und Reparaturen von Velos und Motos (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1969, S. 2506). Die Firma hat ihren Sitz nach Münsingen verlegt. Bernstrasse 35. Die Firma führt ihrem Geschäftszweck noch folgenden Zusatz bei: Betrieb einer Avia-Tankstelle.

12. Juli 1972.
B. Moser, in Rnaisage, Handel mit Lebensmitteln und Futtermitteln (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1969, S. 2896). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

12. Juli 1972. Gasthof.
Hans Bachmann, in Konolfingen, Betrieb des Gasthofes zum Bären (SHAB Nr. 229 vom 19. 1. 1971, S. 2113). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Werner Bachmann», in Konolfingen, übernommen.

12. Juli 1972. Gasthof.
Werner Bachmann, in Konolfingen. Inhaber der Firma ist Werner Bachmann, von Röhrenbach, in Konolfingen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Hans Bachmann», in Konolfingen. Betrieb des Gasthofes zum Bären. Burgdorfstrasse.

12. Juli 1972.
Wyhus Gümman & Co, in Münsingen, Kommanditgesellschaft, Weinhandlung (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1970, S. 1521). Die Kommanditäre Adolf Fahrni und Jacques Vögeli sind ausgeschieden; ihre Kommanditen sind erloschen. Die Kommanditgesellschaft hat sich in eine Kollektivgesellschaft umgewandelt. Sie wird gebildet aus den bisher unbeschränkt haftenden Gesellschaftern Walter Gümman, von Hüntlingen, in Palm Springs, Kalifornien (USA), und Ueli Gümman, von Hüntlingen, in Münsingen. Weinhandlung, Belpbergstrasse.

12. Juli 1972.
Maschinenfabrik Kern AG, Konolfingen (Fabrique de Machines Kern SA, Konolfingen, Machine Factory Kern Limited, Konolfingen), in Konolfingen, Fabrikation und Verkauf von Maschinen und Apparaten aller Art (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1970, S. 506). Die Prokura von Rosmarie Dürig ist erloschen.

Bureau Thun

11. Juli 1972. Dachdeckerei.
Karl Wenger, in Thierachern. Inhaber der Firma ist Karl Wenger, von Unterlangenegg, in Thierachern. Dachdeckergeschäft. Schwandstrasse 688.

Luzern — Lucerne — Lucerna

26. Juni 1972.
Redinvest Finanz und Verwaltungs AG, in Luzern (SHAB Nr. 243 vom 16. 10. 1968, S. 2233). An der Generalversammlung vom 16. Juni 1972 wurden die Statuten revidiert. Das Grundkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 150 000 erhöht. Der Erhöhungsbetrag wurde mit 50 % bar liberriert. Auf das bisherige Grundkapital wurden weitere Fr. 5000 einbezahlt. Das zu 50 % einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Neues Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich Geschäftsführer ist Emil Schnyder, von Rothenburg und Emmen, in Rothenburg. Er führt Einzelunterschrift.

11. Juli 1972. Möbel.
Adolf Zihlmann, Erben, in Escholzmatt, Möbel usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 6. 7. 1971, S. 1671). Diese Firma hat sich infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die neugegründete Firma Adolf Zihlmann AG, in Escholzmatt aufgelöst. Sie wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

11. Juli 1972. Bodenbeläge, Aussteuern usw.
Adolf Zihlmann AG, in Escholzmatt, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 7. Juli 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Bodenlegerarbeiten, Betrieb einer Sattlerei und Polsterei, Handel mit Aussteuern, Sportartikeln und Spielzeug, Erwerb und Veräußerung von Liegenschaften, Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. Die Gesellschaft übernimmt die Kollektivgesellschaft Adolf Zihlmann Erben mit Aktiven von Fr. 64 718.13 und Passiven von Fr. 51 169.90 zum Preis von Fr. 13 548.23, der den Verkäufern auf Kontokorrent gutgeschrieben wird. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Fr. 20 000 wurden bar einbezahlt, während Fr. 30 000 liberriert wurden mit Forderungen auf der Passivseite der Bilanz der übernommenen Firma. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Präsident ist Bruno Fischer, von und in Triengen; Mitglieder Wwe. Frieda Zihlmann, Adolf Zihlmann und Anton Zihlmann, alle von und in Escholzmatt, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Adresse: Merkur.

11. Juli 1972. Vermögensanlagen.
Homoplas AG, in Luzern. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 29. Juni 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Verkauf, Erwerb, Vermietung und Verwaltung von Vermögenswerten aller Art. Beteiligung an anderen Gesellschaften. Erwerb und Veräußerung von Grundstücken. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Anton Mannhart, von und in Flums. Adresse: Schwanenplatz 4 (bei Dr. Heinrich Zemp).

11. Juli 1972. Bäckerei.
Amrein & Cie., in Willisau-Stadt, Bäckerei, Konditorei usw. (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1951, S. 156). Simone Amrein ist aus der Kollektivgesellschaft ausgeschieden.

11. Juli 1972.
Aufzüge- und Elektromotorenfabrik Schindler & Cie. AG., in Ebikon (SHAB Nr. 78 vom 4. 4. 1972, S. 840). An der Generalversammlung vom 20. Juni 1972 wurden die Statuten revidiert, wobei jedoch keine publikationspflichtigen Tatsachen berührt wurden.

11. Juli 1972.
Gerot Pharmazeutica A.G., in Hochdorf, pharmazeutische Produkte usw. (SHAB Nr. 131 vom 7. 6. 1968, S. 1214). Dr. A. Ulrich, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident: Dr. Andreas von Segesser und neuer Vizepräsident Dr. Walter Gustav Otto. Ersterer zeichnet weiterhin einzeln. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. pharm. Edith Arnold, von Zürich, in Hergiswil NW. Dr. Walter Gustav Otto und Dr. Edith Arnold zeichnen nicht.

11. Juli 1972. Konfektion.
Grünlcher & Co. A.G., in Luzern, Konfektion (SHAB Nr. 56 vom 9. 3. 1970, S. 521). Die Unterschrift des aus dem Verwaltungsrat ausgeschiedenen Alfred Grünlcher ist erloschen. Neuer Präsident des Verwaltungsrates ist der Delegierte Hans Zbinden. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden baso

12. Juli 1972. Baggeranlagen.
WABAG Wasser-Baugartner AG Buochs, in Buochs, Bau und Betrieb von Baggeranlagen aller Art (SHAB Nr. 82 vom 10. 4. 1969, S. 781). Die Unterschrift des Direktors Franz Huber ist erloschen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Peter Weber, von Beinwil am See AG, in Küttigen-Rombach.

Glarus — Glaris — Glarona

11. Juli 1972. Koordinationsgeschäfte.
Co-Ord-Design AG, in Glarus, mit Statuten vom 3. Juli 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt in erster Linie die Koordinierung der Bemühungen für die Planung überregionaler Zentren, insbesondere von Freizeit- und Erholungszentren im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann auch selbst solche Projekte entwerfen, bis zur Baureife entwickeln und allenfalls selbst ausführen. Die Gesellschaft ist schliesslich berechtigt, sich an Unternehmen ähnlicher Art zu beteiligen und Liegenschaften zu erwerben. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Adrian Hinderling, von Basel und Maur ZH, in Zürich, als Präsident, und Waldemar Kubli, von Netstal, in Glarus, als Mitglied. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsdomicil: beim Verwaltungsrat Waldemar Kubli, Rechtsanwalt, Postgasse 21.

Zug — Zoug — Zugo

26. Juni 1972.
Paper Investment AG, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Finanzierung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen jeder Art, insbesondere der Papierindustrie, usw. (SHAB Nr. 55 vom 8. 3. 1971, S. 539). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. Juni 1972 wurde im Sinne von Art. 735 OR das Grundkapital von Fr. 10 500 000 auf Fr. 500 000 herabgesetzt durch Abschreibung und Annullierung von 10 000 Namenaktien zu Fr. 1000. Hierauf wurde das Aktienkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 15 000 000 erhöht durch Ausgabe von 14 500 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberriert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 15 000 000, eingeteilt in 15 000 Namenaktien zu Fr. 1000.

12. Juli 1972. Beteiligungen.
Polka A.G., in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 5. Juli 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Aktien in- und ausländischer Gesellschaften auf eigene und Rechnung Dritter. Liebernahme von Kommissions- und Treuhändergeschäften im allgemeinen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Dr. Giangio Spies, von Laufen-Uhwiesen, in Lugano, als Präsident, und Dr. Diego Lissi, von Bissonne, in Castagnola. Domicil: Alpenstrasse 9 (c/o Fidiman A.G.).

12. Juli 1972. Beteiligungen.
Nexum A.G., in Zug, Finanzierung und Verwaltung von Beteiligungen an andern industriellen und kommerziellen Unternehmungen irgendwelcher Art (SHAB Nr. 52 vom 2. 3. 1972, S. 548). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt. Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. Juli 1972 wurden die Statuten entsprechend revidiert.

12. Juli 1972. Beteiligungen usw.
Asgev AG (Asgev SA), Asgev Ltd.), in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 7. Juli 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen; Durchführung von Finanztransaktionen aller Art mit Ausnahme des eigentlichen Bankgeschäfts; Verwaltung von Vermögenswerten aller Art; Durchführung von Treuhändergeschäften; Vermittlung von Anlagewerten und Übernahme und Auswertung von Patent- und Lizenzrechten aller

Art. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelzeichnungsberechtigung ist Martin Furrer, von Schongau LU, in Zug. Domicil: Alpenstrasse 4 (c/o Treuhänder AG Zug).

12. Juli 1972.
Global, Handels und Beteiligungs AG, Zweigniederlassung Zug, in Zug, Handel mit Waren aller Art, insbesondere Handel mit Artikeln der Haushalts- und Möbelbranche usw. (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1970, S. 1345). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

12. Juli 1972.
Beteiligungsgesellschaft an Unterhaltungszentren, in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 7. Juli 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an anderen Gesellschaften, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Aktien in- und ausländischer Gesellschaften, besonders solcher, welche auf dem Gebiet der Unterhaltungszentren, des Erwerbs und der Verwaltung von Patenten tätig sind und sich mit Schutzmarken und anderen Attributen geistigen Eigentums in Zusammenhang mit Unterhaltungszentren befassen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 50 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied an: Dr. Diego Lissi, von Bissonne, in Castagnola. Er führt Einzelunterschrift. Domicil: Alpenstrasse 9 (c/o Fidiman A.G.).

12. Juli 1972. Rezepte, Verfahren.
Laborit A.G., in Zug, Betrieb eines Laboratoriums und Vertrieb von Reagenzien, Verfahren, Patenten, Spezialitäten für die gesamte Säuwasser- und Lebensmittelindustrie usw. (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1967, S. 2114). Prof. Dr. Ernst Bossard wohnt nun in Zufikon AG. Neues Domicil: Poststrasse 14 (c/o Curator AG, Zweigniederlassung Zug).

12. Juli 1972.
Expolar Trading & Consulting AG (Expolar Trading & Consulting SA) (Expolar Trading & Consulting Ltd.), in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 30. Juni 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Import und Export von Waren aller Art, insbesondere von technischen Produkten; Förderung des Exportes von schweizerischen Firmen nach den nördlichen Ländern; Durchführung von Ausstellungen in den nördlichen Ländern und in der Schweiz; Vermittlung von Warengegeschäften aller Art; Durchführung von Beratungen und Finanztransaktionen aller Art mit Ausnahme des eigentlichen Bankgeschäfts und Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder Telegramm. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelzeichnungsberechtigung ist Martin Furrer, von Schongau und Zug, in Zug. Domicil: Weidstrasse 11 (eigene Büros).

12. Juli 1972. Verpackungsmaterial und -maschinen.
Alimec AG (Alimec S.A.) (Alimec Ltd.) (Alimec Inc.), in Steinhäusern. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 5. Juli 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Verpackungsmaterialien und -maschinen jeglicher Art, Erwerb und Verwertung von entsprechenden Patenten, Lizenzen und Know-how. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen und Grundstücke erwerben und veräußern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelzeichnungsberechtigung ist Peter Jeney, von Sempach LU, in Zug. Domicil: Untere Almendstrasse 6 (eigene Büros).

12. Juli 1972. Immobilien.
Eghau AG, in Zug, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 220 vom 21. 9. 1970, S. 2134). Paul Lieberherr, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Hans Annen, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat. Er zeichnet weiterhin einzeln.

12. Juli 1972.
Commerz-Finanz AG Zug, in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 6. Juli 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung von Finanzierungsgeschäften aller Art, insbesondere Finanzierung von Import und Export Handelsgeschäften. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben und sich bei gleichartigen oder verwandten Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelzeichnungsberechtigung ist Erwin Charles Kaspar, von Zürich, in Zug. Domicil: Im Rötli 13 a (bei Erwin C. Kaspar).

12. Juli 1972.
CIO Holding AG, in Zug, hauptsächlich Beteiligung an industriellen und kaufmännischen Unternehmungen im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 233 vom 6. 10. 1970, S. 2254). Neues Domicil: Baarerstrasse 73 (c/o Tricova AG).

12. Juli 1972.
Interbad AG (Interbad SA) (Interbad Ltd.), in Steinhäusern. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 6. Juli 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Unterhalt, Reparaturen und Installationen von Schwimmbädern und Saunaaanlagen. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelzeichnungsberechtigung ist Werner Huber, von Ballwil LU, in Zug. Domicil: Bannstrasse 1 (eigene Büros).

12. Juli 1972. Techn. Artikel.
Wild AG Zug, in Zug, Handel mit und Vertretungen in technischen Artikeln und Maschinen aller Art usw. (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1970, S. 2936). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Bernhard Schneider, von Bichelsee TG, in Oberhendingen AG.

12. Juli 1972. Maschinen, Ausrüstungen.
Romi AG, in Walchwil, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 7. Juli 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Maschinen und Ausrüstungen aller Art, einschliesslich Ersatzteilen und Zubehör; Entwicklung und Konstruktion von Maschinen und Ausrüstungen; Auswertung von Patenten und anderer gewerblicher Schutzrechte sowie Lizenzierung solcher Rechte; Übernahme und Verwaltung anderer Gesellschaften und Unternehmen sowie Beteiligung daran; Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Immobilien. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus

einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelzeichnungsberechtigung an: Erwin Reichlin, von Arth SZ, in Cham, Präsident, und Heinz Bosshard, von Zürich und Bäretswil, in Glattbrugg, Delegierter. Domizil: Oberwihel (eigene Büros).

12. Juli 1972. Bauten.

Genefco AG, in Zug, Projektierung, Ausführung, Beaufsichtigung und Finanzierung von Arbeiten aller Art der Baubranche usw. (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1971, S. 3017). Neues Domizil: Zeughausstrasse 2 c/o Custodia Verwaltungs- und Treuhandgesellschaft).

12. Juli 1972.

Poucho Holding S.A., in Zug, finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 145 vom 23. 6. 1972, S. 1658). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt.

12. Juli 1972. Patente, Verfahren.

KIC Koratron Inter Corporation S.A., bisher in Basel (SHAB Nr. 143 vom 21. 6. 1972, S. 1631). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. Juni 1972 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Zug verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck: Studium, Förderung und Auswertung von Marken, Patenten und Fabrikationsverfahren, insbesondere solcher unter der Bezeichnung Koratron für Gewebe und Kleider durch Übertragung oder Verleihung von Lizenzen und Unterlizenzen. Direkte oder indirekte Beteiligung auf irgendeine Weise an andern Unternehmungen, die in einem Zusammenhang mit dem Gesellschaftszweck stehen, insbesondere durch Neugründungen von Gesellschaften, Einlagen in Gesellschaften, durch Übernahme von Kommanditanteilen, durch Zeichnung oder Kauf von Aktien oder Beteiligungsrechten, durch Vorschüsse, Darlehen, Fusionen, Verbindungen oder Eintritt als Gesellschafter. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 10. Februar 1966 und wurden am 16. Dezember 1966 und 4. Dezember 1968 revidiert. Das Aktienkapital beträgt Fr. 840 000, eingeteilt in 1200 Namenaktien zu Fr. 700; darauf sind Fr. 1 680 000 liberiert. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu: Dr. Karel Zoller, von Zolikon, in Zug, als Präsident, und Dr. Louis Charles Eberle, von St. Gallen und Wälenstadt, in Herriberg, als Vizepräsident. Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Brian Peter Clayton, englischer Staatsangehöriger, in London. Domizil: Alpenstrasse 14 (c/o Dr. Karel Zoller).

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

12. Juli 1972. Installations sanitaires, chauffages centraux, etc. **Clot & Dessibourg**, succursale de Saint-Aubin. Sous cette raison sociale, la société en nom collectif «Clot & Dessibourg», à Chevroux, entreprise générale d'installations sanitaires, de chauffages centraux, de climatisation et d'installations de piscines, inscrite sur le registre du commerce du district de Payerne (FOSC du 28. 6. 1972, p. 1705), a créé une succursale à Saint-Aubin. La succursale est engagée par la signature individuelle des associés Aimé Clot, de Cutilles, à Chevroux, et Antoine Dessibourg, de et à Saint-Aubin. Entreprise générale d'installations sanitaires, de chauffages centraux, de climatisation et d'installations de piscines. Bureau de la succursale: chez l'associé Antoine Dessibourg.

Bureau de Fribourg

29. Juni 1972. **Zaldabay S.A.**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 22. 7. 1969, No 168, p. 1708); **Galmarco S.A.**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 22. 7. 1969, No 168, p. 1708).

L'administrateur Jean-Paul Rossier est maintenant domicilié à Pully.

11. Juli 1972. Papiers, etc. **Monfion S.A.**, à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 10. Juli 1972, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, le transfert, l'importation, l'exportation, la représentation et le commerce en général de papier et de toutes autres marchandises, matières premières et produits; l'acquisition, l'obtention, l'exploitation, l'octroi et la cession de tous brevets, marques, licences, procédés techniques et formules; la participation à toutes entreprises et sociétés financières, commerciales et industrielles, ainsi que leur financement. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 500 actions de fr. 100 chacune, nominatives. Il est libéré jusqu'à concurrence de fr. 20 000. L'organe de publicité est la FOSC. Les communications et convocations se font par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Jacqueline Moulton de Meyer, de Guin, à Fribourg, est administratrice unique avec signature individuelle. A été nommé directeur avec signature individuelle: Ferris S. Moulton, des USA, à Fribourg. Adresse de la société: 8, Place de la Gare, dans ses propres locaux.

12. Juli 1972. Participations. **Computer Associates Holding S.A. (Computer Associates Holding A.G.)** (Computer Associates Holding Ltd.), précédemment à Lucerne (FOSC du 8. 11. 1971, p. 2707). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 30. Juni 1972, la société a décidé de transférer son siège social à Fribourg. Le capital social a été porté de fr. 200 000 à fr. 250 000 par l'émission de 500 actions de fr. 100 chacune, nominatives, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but d'acquiescer et d'administrer des participations à des entreprises ressortant au domaine des ordinateurs. Les statuts originaux portant la date du 23. Juli 1970 ont été modifiés le 11. Octobre 1971. Le capital social est de fr. 250 000, entièrement libéré, divisé en 2500 actions de fr. 100 chacune, nominatives. L'organe de publicité est la FOSC. Les communications et convocations aux actionnaires se font par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Ont été nommés administrateurs: Samuel W. Goodner, des USA, à Cottens FR, président; Jan Rollos, de nationalité néerlandaise, à Tavel FR, vice-président; Nicolaus L.A. Hahn, de Neunkirch SH, à Zurich, et Jürg Moeri, de Lyss, à Zurich. L'administrateur unique Dr. Max Stocker, de Lucerne, à Adligenswil, reste membre du conseil d'administration. La société sera dorénavant engagée par la signature individuelle du président ou du vice-président ou par la signature collective à deux des autres administrateurs. La signature du Dr. Max Stocker est modifiée dans ce sens. Locaux: 15, rue de l'Hôpital, dans ses propres locaux.

12. Juli 1972. Immeubles.

S.I. Rue de Lausanne No 81 S.A., à Fribourg (FOSC du 1. 6. 1972, No 126, p. 1406). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 28. Juni 1972, la société a changé sa raison sociale qui est dorénavant: **S.I. Rue de Lausanne No 81 S.A. Fribourg**. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

12. Juli 1972. **Compagnie Internationale de Téléinformatique S.A.**, à Fribourg (FOSC du 26. 10. 1971, No 250, p. 2605). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 30. Juni 1972, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication.

12. Juli 1972. Véhicules automobiles. **Motim S.A.**, à Fribourg, commerce de véhicules automobiles, etc. (FOSC du 25. 6. 1970, No 145, p. 1463). César Tacchini, Marcel Duboux et Paul Ramelet, ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont éteints. Ont été nommés administrateurs: Jean-Pierre Cottier, de

Rougemont, à Lausanne, président, et Walter Baumann, de Stäfa, à Küsnacht ZH. Zuhpar Zakarian (inscrit) est nommé administrateur-délégué. Il a acquis la nationalité suisse et est originaire de Montherod. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

12. Juli 1972. Ordinateurs.

Com-Share S.A. (Com-Share A.G.) (Com-Share Ltd.), à Fribourg, fabrication, utilisation, acquisition, location, vente d'ordinateurs, etc. (FOSC du 5. 5. 1972, No 105, p. 1153). Dr. Allan D. Waren, n'est plus président et administrateur; sa signature est radiée. Ont été nommés administrateurs: Roger E. Hatch, du Canada, à Sarnia (Ontario, Canada), président; Derek G. Price, d'Angleterre, à Toronto (Ontario, Canada), vice-président, et Florian Nigghi, de Malans GR, à Herriberg ZH. La société sera dorénavant engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Les signatures des administrateurs Dr. Alfred Kolb et Dr. Eric Homburger (inscrits) sont modifiées en ce sens.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

12. Juli 1972.

Brevets Pharmaceutiques et Cosmétologiques (B.P.C.) S.A., à Romont (FOSC du 12. 9. 1967, No 213, p. 3022). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de la Glâne, à Romont, par suite du transfert du siège de la société à Fribourg (FOSC du 21. 6. 1972, No 143, p. 1631).

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Thierstein

10. Juli 1972.

Solothurner Kantonbank, Filiale Breitenbach, Zweigniederlassung in Breitenbach, Staatsinstitut mit Hauptsitz in Solothurn (SHAB Nr. 43 vom 22. 2. 1971, S. 417). Prof. Dr. Hugo Allemann, von Welschenrohr, in Stettlen, zeichnet nun als Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtinstitut.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

11. Juli 1972. Wirtschaftsstudien usw. **Ecores AG**, in Basel, Wirtschaftsstudien usw. (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1962, S. 3561). Auflösung durch Generalversammlung vom 6. April 1972. Es ist festgestellt worden, dass die Liquidation beendet ist. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrstevensverwaltung Basel-Stadt fehlt.

11. Juli 1972. Heizungs- und Oelfeuerungsanlagen.

Alfons Stähler, in Riehen, Heizungs- und Oelfeuerungsanlagen (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1967, S. 1316). Prokura zu zweien für den Hauptsitz neu: Anton Franz Immedi, von Gempfen, in Dornach, und Bruno Schmid, von Gipf-Oberfrick, in Allschwil.

11. Juli 1972.

Börsen-Informationen AG (Bourses-Informationen SA) (Stock Exchanges Intelligence Ltd.), in Basel (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1969, S. 2441). Neues Domizil: Freie Strasse 3.

11. Juli 1972.

AG für Planung und Überbauung, in Basel (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1967, S. 2043). Geschäftsführer mit Einzelunterschrift neu: Beat Emil Koller, von Appenzel, in Binningen. Unterschrift Willy Henri Treu, Geschäftsführer, erloschen.

11. Juli 1972. Pharmazeutische Produkte usw.

Richardson-Merrell AG, in Basel, pharmazeutische Produkte usw. (SHAB Nr. 85 vom 14. 4. 1971, S. 871). Unterschrift Pierre Ménage erloschen. Zeichnungsberechtigt mit Unterschrift mit einem Verwaltungsrat neu: Karl Bornschein, deutscher Staatsangehöriger, in Mainz (D).

11. Juli 1972.

Finanz und Schiffahrt Beteiligungs-AG (Finance et Navigation Société de Participation S.A.) (Finance and Shipping Holding Corporation Ltd.), in Basel (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1967, S. 3822). Grundkapital von Fr. 4 400 000 nun mit Fr. 1 980 000 liberiert. Unterschrift Dr. Naphtali H. Wydra, Direktor, erloschen. Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Werner Schürmann, deutscher Staatsangehöriger, in Oberwil BL.

11. Juli 1972.

Hofstetter AG Möbelwerkstätten, in Basel (SHAB Nr. 203 vom 1. 9. 1969, S. 2005). Prokura zu zweien neu: Peter Grossmann, von und in Basel.

11. Juli 1972.

Casino-Gesellschaft Basel, in Basel, Verein (SHAB Nr. 179 vom 4. 8. 1969, S. 1803). Unterschrift Rudolf Forcart erloschen. Dr. Peter Stamm, bisher Vorstandsmittglied, zeichnet nun als Vizepräsident und Sekretär des Vorstandes zu zweien. Kassier des Vorstandes mit Unterschrift zu zweien neu: Dietrich Forcart, von Basel, in Riehen.

11. Juli 1972. Wärme-, Kälte- und Schallschutz-Isolierungen usw. **Isobale AG**, in Basel, Ausführung von Wärme-, Kälte- und Schallschutz-Isolierungen usw. (SHAB Nr. 220 vom 19. 9. 1968, S. 2025). Auflösung durch Beschluss der Generalversammlung vom 16. März 1972. Es ist festgestellt worden, dass die Liquidation beendet ist. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Wehrstevensverwaltung Basel-Stadt fehlt.

11. Juli 1972.

Ettena Handels GmbH, in Basel (SHAB Nr. 13 vom 18. 1. 1971, S. 126). Auflösung durch Beschluss der Generalversammlung vom 17. Februar 1972. Es ist festgestellt worden, dass die Liquidation beendet ist. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrstevensverwaltung Basel-Stadt fehlt.

11. Juli 1972. Textilien usw.

Aktiengesellschaft Baur & Cie., in Basel, Textilwaren usw. (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1946, S. 146). Auflösung gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 28. April 1972. Es ist festgestellt worden, dass die Liquidation beendet ist. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrstevensverwaltung Basel-Stadt fehlen.

11. Juli 1972.

Phoenix Airways AG, in Basel (SHAB Nr. 153 vom 3. 7. 1972, S. 1749). Statutenänderung: 29. Juni 1972. Publierte Tatsachen werden nicht berührt.

11. Juli 1972. Apparate usw.

Laubscher & Co. AG, in Basel, Apparate usw. (SHAB Nr. 235 vom 9. 10. 1964, S. 3022). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Rosa Spillmann-Hummel, Präsidentin, infolge Todes. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift neu: Max Robert Laubscher, Delegierter, bisher Direktor, und Katharina Laubscher-Spillmann, bisher Prokuristin; Prokura erloschen. Felix Zivy, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln.

11. Juli 1972. Bilderleisten usw.

Kollros & Fischer AG, in Basel, Bilderleisten usw. (SHAB Nr. 64 vom 16. 3. 1972, S. 681). Verwaltungsratspräsident mit Einzelunterschrift neu: Rolf Gasser, von Belp, in Allschwil. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Gerda Gasser, von Belp, in Allschwil. Fritz Fischer, Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun zu zweien.

11. Juli 1972. Liegenschaftsverwaltung.

Genossenschaft Malzgasse 18, in Basel, Verwaltung einer Liegenschaft (SHAB Nr. 199 vom 27. 8. 1970, S. 1942). Aus Verwaltung ausgeschieden: Marthe Gaerny, Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Gerda Schlegel, von Basel und Wartau, in Zug.

11. Juli 1972.

Wohngenossenschaft Im Banngarten Riehen, in Riehen (SHAB Nr. 108 vom 11. 5. 1971, S. 1134). Statutenänderung und Auflösung durch Generalversammlung vom 22. Juni 1972. Es wurden Eintrittsgelder von Fr. 5 erhoben. Firma nun: **Wohngenossenschaft «Im Banngarten Riehen» in Liq.** Liquidatoren mit Unterschrift zu zweien: Ulrich Flückiger, Christa Hediger-Goldkuhle, Rudolf Cherubin, Ida Munz-Bruhlin und Otto Gilli, alle Verwaltungsratsmitglieder. Die Unterschriften von Ulrich Flückiger, Christa Hediger-Goldkuhle, Ida Munz-Bruhlin und Otto Gilli als Verwaltungsratsmitglieder sind erloschen. Liquidator ohne Unterschrift: Albert Abt, staatlicher Delegierter der Verwaltung.

Appenzel A.-Rh. — Appenzel Rh. ext. — Appenzello est.

10. Juli 1972. Kinderkleider, Stickereien.

Oertle & Co., in Teufen, Fabrikation und Export von Kinderkleidern und Stickereien, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 21. 6. 1971, S. 1526). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Oscar A. Tobler ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; er führt weiter wie bisher Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Leo Meile, von Mosnang, in St. Gallen.

11. Juli 1972.

Sparkasse Trogen, in Trogen, Genossenschaft (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1965, S. 766). Jakob Graf, Präsident, ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als Präsident wurde gewählt Werner Hess, von Wyssachen BE und Luzern, in Trogen. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Kassier oder dem Aktuar.

St. Gallen — St.-Gall — San Gallo

12. Juli 1972. Metalle usw.

Gebr. Anghrth AG, in Degersheim, Fabrikation von Eisen- und Metallwaren usw. (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1970, S. 307). An der Generalversammlung vom 12. Juli 1972 wurden die Statuten teilweise geändert. Die Firma lautet nun: **Anghrth AG Degersheim**. Die übrige Aenderung berührt die publizierten Tatsachen nicht. Walter Anghrth-Anders ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Dr. Remigius Bärlocher ist nun Vizepräsident und führt anstelle der Kollektiv- nun Einzelunterschrift. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Josef Jäger, von Mosnang SG, in Wil SG, mit Einzelunterschrift.

12. Juli 1972. Metallprodukte.

Liosplast AG, in St. Margrethen SG, Herstellung und Verarbeitung von Metallprodukten usw. (SHAB Nr. 304 vom 30. 12. 1970, S. 2960). Das Grundkapital von Fr. 2 000 000 ist nun voll liberiert.

12. Juli 1972. Kochfett und Margarine usw.

Aktiengesellschaft Gattiker & Cie., in Rapperswil SG, Kochfett- und Margarinefabrik usw. (SHAB Nr. 141 vom 21. 6. 1971, S. 1526). An der Generalversammlung vom 19. Juni 1972 wurden die Statuten teilweise geändert. Zweck ist nun: Erwerb, Verwaltung und Nutzung sowie Veräusserung von beweglichen Vermögenswerten aller Art, insbesondere von Wertschriften, Beteiligungen und immateriellen Werten. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Hansulrich Caspar Schweizer, von Basel, in Kilchberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Juli 1972.

R. Holzegger & Co., Präzisionsmaschinenfabrik, vormals Otto Domeisen, in Rapperswil SG, Fabrikation von und Handel mit Maschinenbestandteilen usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1963, S. 3614). Diese Firma ist infolge Auflösung und beendeter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma **Holzegger AG, Präzisionsmaschinenfabrik**, in Rapperswil SG.

12. Juli 1972.

Holzegger AG, Präzisionsmaschinenfabrik, in Rapperswil SG. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 6. Juli 1972 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation und Vertrieb von Präzisionsmaschinen und im Zusammenhang damit auch von Metallwaren. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Aktienkapital Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Sacheinlagen voll liberiert sind. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 6. Juli 1972 und Uebernahmebilanz per 1. Januar 1972 von der bisherigen Kommanditgesellschaft «R. Holzegger & Co., Präzisionsmaschinenfabrik, vormals Otto Domeisen», in Rapperswil SG, den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 511 013.75 und Passiven von Fr. 99 286.45 zum Preis von Fr. 411 727.30, wovon Fr. 300 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Die Gesellschaft übernimmt ferner von Rudolf Holzegger, in Lohn SO, das Grundstück Nr. 928, Grundbuch Rapperswil, zum Preis von Fr. 138 200. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat ein oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied an: Rudolf Holzegger, von Winterthur, in Lohn SO, mit Einzelunterschrift. Einzelprokura wurde erteilt an Pius Heuberger, von Jonschwil, in Lachen SZ, und Kollektivprokura zu zweien an Hans Müller, von Deutschland, in Pfäffikon SZ. Geschäftsdomicil: Bildaustasse.

12. Juli 1972. Textilien usw.

Ganzoni & Cie. A.-G., in St. Gallen W., in St. Gallen, Herstellung von und Handel mit gummielastischen und anderen Textilien usw. (SHAB Nr. 196 vom 24. 8. 1970, S. 1913). An der Generalversammlung vom 22. Juni 1972 wurden die Statuten teilweise geändert. Die Firmaschreibweise lautet nun **Ganzoni & Cie. A.G. St. Gallen**. Die bisherigen 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000 wurden in 250 Namenaktien zu Fr. 1000 umgewandelt. Das voll liberierte Grundkapital von Fr. 250 000 ist nun eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Die übrigen Aenderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht.

12. Juli 1972.

Schindler Aufzüge- & Motorenfabrik A.G. St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 215 vom 15. 9. 1970, S. 2089). Die Unterschrift von Johann Rohrer, Vizedirektor, ist erloschen. Der Prokurist Hans Bischofberger wohnt nun in Abtwil, Gemeinde Gaiserswald.

12. Juli 1972. Tiefbau usw.

H. Wellauer AG Wil SG, in Wil SG, Führung von Tiefbauunternehmungen usw. (SHAB Nr. 263 vom 10. 11. 1971, S. 2728). Dr. Kurt Furgler, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Hermann Wellauer-Schönenberger ist nun Präsident und führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Hans Wellauer-Scheuber, von Frauenfeld und Kathäusern TG, in Frauenfeld, mit Einzelunterschrift.

12. Juli 1972. Eier usw.

Lüchinger A.G., Zweigniederlassungen in St. Gallen und Buchs, Import und Export von Eiern usw. (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1971, S. 2572). mit Hauptsitz in Basel. Hans Peter Lüchinger-Loosli, Delegierter des Verwaltungsrates, wohnt nun in Oberwil BL.

12. Juli 1972. Glas, Kristall-, Porzellankeramik.

Centrum Bronschhofen A.-G. in Nachlassliquidation, in Bronschhofen, Handel mit Glas, Kristall-, Porzellan-, Keramik und ähnlichen Artikeln usw. (SHAB Nr. 19 vom 25. 1. 1971, S. 194). Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

12. luglio 1972.

Bau AG Erlen-Hummelberg, in Jona, Erwerb und Ueberbauung von Grundstücken usw., aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 271 vom 19.11.1971, S. 2807). Nachdem die Zustimmungen der eidgenössischen und kantonalen Steuerverwaltung vorliegen, wird die Gesellschaft im Handelsregister gelöscht.

12. luglio 1972. Liegenschaften.

Gartenhof AG St. Gallen, in St. Gallen, Ankauf und Verkauf, Ueberbauung und Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 11 vom 14.1.1972, S. 112). An der Generalversammlung vom 1. Juni 1972 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

12. luglio 1972. Fruchte, Comestibles usw.

J. Honold-Bernhardsgüter, bisher in Gossau SG, Handel mit Früchten, Comestibles, Wild, Fisch, Geflügel und Spirituosen (SHAB Nr. 35 vom 11.2.1966, S. 472). Die Firma hat den Sitz nach Sankt Gallen verlegt. Geschäftsdomicil: Marktplatz 4.

12. luglio 1972. Fruchte, Comestibles usw.

Maria Cerfeda, in Gossau SG. Inhaber der Firma ist mit Zustimmung des Ehemannes Maria Cerfeda-Decataldo, von Italien, in Gossau SG. Handel mit Früchten, Comestibles, Wild, Fischen, Geflügel und Spirituosen. St. Gallerstrasse 51.

12. luglio 1972.

Fritz Hofmänner, Baugeschäft, in St. Gallen, Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 176 vom 30.7.1968, S. 1663). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

12. luglio 1972.

Linus Alpiger Konstruktionen u. Montagen, in Wil, Ausführung von Metall-Konstruktionen und -Montagen (SHAB Nr. 19 vom 25.1.1971, S. 194). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

12. luglio 1972. Immobili.

Bacam S.A., in Coira, immobili (FUSC del 19.11.1969, No 271, p. 2670). Aldo Canepa, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Dr. Robert Schürch, da Nottwil/Alberswil, in Nottwil. La firma di Hans Georg Franke, direttore, è estinta.

12. luglio 1972. Partecipazioni finanziarie.
Molgara Finanz AG, in Coira. Nuova società anonima con statuti di data 6.7.1972. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Capitale sociale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione da uno a cinque membri: Claudio Laffranchi, da Robasacco, in Vacallo, presidente; Ernesto Kuhmeier, da Zurigo, in Chiasso, e Sergio Catanzani, da ed in Morbio Inferiore, membri, tutti con firma collettiva a due. Recapito: c/o Schweizerische Kreditanstalt, Bahnhofstrasse 12.

12. luglio 1972. Commerciali Transaktionen.
Mamesa A.-G., in Chur, Vermittlung und Durchführung von kommerziellen Transaktionen jeder Art (SHAB Nr. 194 vom 21.8.1969, S. 1931). Mario Hodler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Otto Koller, von Speicher AR und St. Moritz, in St. Moritz.

12. luglio 1972. Partecipazioni finanziarie.

Kyrwal AG, in Coira. Nuova società anonima con statuti del 5. luglio 1972. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Capitale sociale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione da uno a cinque membri: Dr. Alessandro Villa da Bellinzona, in Chiasso, presidente; Dr. Elbio Gada, da ed in Chiasso, membro, ambedue con firma individuale. Recapito: c/o Schweizerische Kreditanstalt, Bahnhofstrasse 12.

12. luglio 1972.

Heimatmuseum Prättigau, in Schiers, Verein (SHAB Nr. 280 vom 30.11.1971, S. 2893). Gerhard R. Hochuli, Präsident, und Peter Salzgeber, Kassier, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Florian Altesio, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident, und Hans Niggli, von und in Fideris, bisher Beisitzer, ist nun Vizepräsident. Neue Vorstandsmitglieder: Josias Flury, von Jenaz, in Schiers, als Kassier und Hans Risch-Andry, von und in Conters i. Pr. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Vorstandsmitglied. Neues Domicil: c/o Josias Flury, Kreisförster.

Aargau — Argovie — Argovia

Berichtigungen.

Eisenbahnen-Baugenossenschaft Koblenz, in Koblenz (SHAB Nr. 166 vom 18.7.1972, S. 1901). Das Eintragsdatum lautet richtig: 30. Juni 1972.

Kliber Druck & Verpackungs AG, in Mellingen (SHAB Nr. 166 vom 18.7.1972, S. 1901). Das Eintragsdatum lautet richtig: 28. Juni 1972.

6. luglio 1972.

Fliegerschule Birrfeld AG, in Lupfig, Flugplatz Birrfeld Nr. 152. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 23. Mai 1972. Zweck: Betrieb einer Fliegerschule auf dem Regionalflugplatz Birrfeld, Vermietung von Flugzeugen, Ausübung jeder gewerbmässigen Tätigkeit auf dem Gebiet des Lufttransportes, inklusive Schleppen von Segelflugzeugen sowie Betrieb eines den Interessen der Benutzer des Regionalflugplatzes Birrfeld dienenden technischen Dienstes, alles unter Wahrung der Interessen des Aero Club der Schweiz, Sektion Aargau, und der Region. Grundkapital: Fr. 100.000, voll libereit und eingeteilt in 100 Namenaktien. Der 1000. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm von der Sektion Aargau des Aero Club der Schweiz, Verein mit Sitz in Aarau, die in der Bilanz per 1. Januar 1972 und im Sacheinlagevertrag vom 23. Mai 1972 verzeichneten Aktiven im Betrage von Fr. 414.912.12 und Passiven von Fr. 209.910.40. Vom Uebernahmepreis von Fr. 205.001.72 wurden Fr. 100.000 auf das Grundkapital angerechnet. Mitteilungen an die Aktionäre: durch Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Publikationsorgan der Gesellschaft: Amtsblatt des Kantons Aargau; für die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen: SHAB. Verwaltungsrat: 5 bis 9 Mitglieder. Präsident: Max Salm-Jordanova, von Veltheim AG, in Wettlingen; Vizepräsident: Oskar Bruggisser-Erismann, von Wohlen AG, in Wettlingen. Sie führen Einzelunterschrift. Weitere, nicht unterschriftsbeachtete Mitglieder: Kaspar Vetsch-Genet, von Grabs SG, in Zürich; Peter Gysel-Eichenberger, von Wilchingen SH, in Buchs ZH; Hans Bär-Steinberger, von und in Zürich, und Dr. jur. Jan Koehler, von Türfellen BE, in Baden. Geschäftsführer: Einzelunterschrift; René Vetterli-Sauter, von Rheinfelden TG, in Lupfig.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

11. luglio 1972. Immobili, ecc.

Inzoco S.A., in Lugano, la compra e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 1.4.1970, No 74, p. 708). Con verbale notariale dell'assemblea generale straordinaria del 10. luglio 1972 la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 50.000 a fr. 1.300.000 mediante l'emissione di 1250 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale sociale è ora di fr. 1.300.000, diviso in 1300 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate.

11. luglio 1972. Partecipazione, ecc.

Giovele Holding S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 10. luglio 1972. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società commerciali, industriali ed immobiliari in Svizzera ed all'estero, nonché l'esecuzione di transazioni commerciali e fiduciarie in genere. Capitale: fr. 50.000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Verena Gottardi, da Caslano, in Gentilino. Recapito: Corso Elvezia 10, c/o Fidercom S.A.

11. luglio 1972.

Società Immobiliare Piancrespera S.A., in Lugano (FUSC del 25.1.1971, No 19, p. 196). Ercole Ferrari, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Dr. Rudolf E. Bitterli, da Wisen SO, in Thalwil, presidente; Georges Cavelli, da Sagogn GR, in Wettwil a. A. membro, entrambi con firma collettiva a due. Oscar Weidmann, da ed in Zurigo, è stato nominato procuratore con firma collettiva a due con uno dei membri del consiglio d'amministrazione.

11. luglio 1972. Derrate, ecc.

Polipista S.A. in liquidazione, in Lugano, la compra-vendita di derrate, ecc. (FUSC del 18.11.1971, No 270, p. 2796). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali cantonali dato il loro consenso.

11. luglio 1972. Partecipazione, ecc.

Aschanti Holding S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 8.6.1972, No 132, p. 1478). Macchine industriali, ecc.

Mac-Consult S.A., in Lugano, la fornitura di macchine industriali, ecc. (FUSC del 12.4.1972, No 85, p. 919).

Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Dr. Tito Tettamanzi, già amministratore unico, ora presidente; Dr. Diego Lilli, da Bissonne, in Castagnola di Lugano, membro, entrambi con firma individuale.

11. luglio 1972. Partecipazione, ecc.

Kinbias S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 14.5.1970, No 110, p. 1109). Il capitale sociale di fr. 50.000 è ora interamente liberato.

Distretto di Mendrisio

4. luglio 1972. Immobili.

Monzmat S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 3. luglio 1972. Scopo: la compra, la vendita, la progettazione, la costruzione e la gestione di beni immobili, la partecipazione ad altre società aventi scopo analogo. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC e Foglio ufficiale del Canton Ticino. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Roberto Pagani, da ed in Lignoretto, con firma individuale. Recapito: c/o Immobiliare Chiasso, Corso San Gottardo 32.

11. luglio 1972. Partecipazioni.

Albarclub Holding N. 396, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 10. luglio 1972. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco S.A., Via Livio 4.

11. luglio 1972. Partecipazioni.

Albarclub Holding N. 397, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 10. luglio 1972. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco S.A., Via Livio 4.

11. luglio 1972. Partecipazioni.

Albarclub Holding N. 398, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 10. luglio 1972. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco S.A., Via Livio 4.

11. luglio 1972. Partecipazioni.

Albarclub Holding N. 399, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 10. luglio 1972. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco S.A., Via Livio 4.

11. luglio 1972. Partecipazioni.

Albarclub Holding N. 400, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 10. luglio 1972. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco S.A., Via Livio 4.

11. luglio 1972. Studio ingegneria e catastro.

Comal S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 5. luglio 1972. Scopo: la gestione di uno studio di ingegneria e catastro. Capitale: fr. 500.000, suddiviso in 500 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Mario Malfanti, da Sonvico, in Morbio Inferiore, con firma individuale. Recapito: c/o ing. Mario Malfanti, Studio catastro, Via Fr. Soldati 1.

11. luglio 1972. Partecipazioni.

Tasaka Holding, in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 10. luglio 1972. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Capitale: fr. 100.000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Fiam S.A., Via Livio 5.

12. luglio 1972. Partecipazioni.

Albarclub Holding N. 401, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 11. luglio 1972. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale:

fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco S.A., Via Livio 4.

12. luglio 1972. Partecipazioni.

Albarclub Holding N. 402, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 11. luglio 1972. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco S.A., Via Livio 4.

12. luglio 1972. Partecipazioni.

Albarclub Holding N. 403, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 11. luglio 1972. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco S.A., Via Livio 4.

12. luglio 1972. Partecipazioni.

Albarclub Holding N. 404, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 11. luglio 1972. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco S.A., Via Livio 4.

12. luglio 1972. Partecipazioni.

Albarclub Holding N. 405, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 11. luglio 1972. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco S.A., Via Livio 4.

12. luglio 1972. Casa di spedizioni.

Società Anonima Angelo Castelletti, in Chiasso, gestione di una casa di spedizioni, ecc. (FUSC del 28.1.1972, No 23, p. 247). Con decisione assembleare del 5. luglio 1972, la società ha modificato lo statuto nel senso che il consiglio di amministrazione sarà composto da 1 a 7 membri. Attualmente il consiglio di amministrazione è composto da 4 membri nelle persone di: Giorgio Trugenberger, ora in Massagno, presidente (confermato); Albino Fischer, ora in Morbio Inferiore, vice-presidente (confermato); Carlo Galvan, membro (confermato); Carlo Mondia, da Russo, in Balerna, membro (nuovo). La società è impegnata dalla firma individuale dei membri del consiglio di amministrazione come precedentemente.

12. luglio 1972. Partecipazioni.

Olewa S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 11. luglio 1972. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società con investimenti e mutui. La società potrà inoltre compiere operazioni mobiliari ed immobiliari. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Gli azionisti, il cui indirizzo è noto all'amministrazione, verranno informati mediante lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Marco Celoria, da ed in Chiasso, con firma individuale. Recapito: c/o avv. Pierfrancesco Campana, via Motta 18.

12. luglio 1972. Partecipazioni.

Xora S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 11. luglio 1972. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società con investimenti e mutui. La società potrà inoltre compiere operazioni mobiliari ed immobiliari. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Gli azionisti, il cui indirizzo è noto all'amministrazione, verranno informati mediante lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Marco Celoria, da ed in Chiasso, con firma individuale. Recapito: c/o avv. Pierfrancesco Campana, via Motta 18.

12. luglio 1972. Partecipazioni.

Lakini S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 11. luglio 1972. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società con investimenti e mutui. La società potrà inoltre compiere operazioni mobiliari ed immobiliari. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Gli azionisti, il cui indirizzo è noto all'amministrazione, verranno informati mediante lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Marco Celoria, da ed in Chiasso, con firma individuale. Recapito: c/o avv. Pierfrancesco Campana, via Motta 18.

12. luglio 1972. Partecipazioni.

Helfin Holding, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società (FUSC del 12.7.1972, No 161, p. 1844). Con decisione assembleare del 12. luglio 1972, la società ha aumentato il suo capitale sociale da fr. 12.000.000 a fr. 16.500.000, mediante emissione di 4500 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Attualmente il capitale sociale è di fr. 16.500.000, suddiviso in 16.500 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Gli azionisti sono stati aggiornati di conseguenza.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cossonay

12. juillet 1972. Hôtel, charcuterie.

Jeannette Bourlond, à Dailiens, Hôtel de la Balance, Charcuterie de Campagne (FOSC du 24.4.1962, No 94, p. 1200). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de Lausanne

12. juillet 1972. Meubles.

Wato S.A., à Lausanne, construction, fabrication, importation et exportation, achat et vente de meubles, etc. (FOSC du 24.9.1971, p. 2340). Le capital social de fr. 50.000 est actuellement entièrement libéré. L'administrateur Camille Wannier est démissionnaire; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Ali Draga, de Tururie, à Munich, président, et Werner Som, de Zurich; à Belmont-sur-Lausanne, secrétaire. Milorad Tosic, apatride, à Lausanne, est nommé directeur avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: Chemin de Lucinge 16.

12. juillet 1972. Matières premières, etc.
Veloutex S.A., à Lausanne, achat, vente, importation et exportation de toutes matières premières, etc. (FOSC du 20.3.1972, p. 715). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du district de Lausanne le 22 juin 1972.

12. juillet 1972. Vêtements.
Joans à Gogov Norbert Guillo, à Lausanne, commerce de vêtements pour jeunes gens (FOSC du 6.7.1972, p. 1788). 2^e magasin: Rue Martrey 24, à l'enseigne «Crazy Jeans».

12 juillet 1972. Opérations industrielles, etc.

Dépraz-Farre S.A., à Renens, fabrications et opérations industrielles, etc. (FOSC du 9.2.1972, p. 348). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 22 juin 1972.

12 juillet 1972. Immeubles.

Société anonyme Rue St-François N° 4, à Lausanne, société immobilière (FOSC du 21.7.1965, p. 2293). Les administrateurs Alfred Gerber et Richard Sturzengger-Steiger sont démissionnaires; leur signature est radiée. Conseil: Georg Steiger actuellement à Muri BE (inscrit), président, et Heike Steiger-Tegealers, de Berne, à Muri BE; lesquels signent individuellement; les pouvoirs de Georg Steiger sont modifiés en conséquence.

12 juillet 1972. Porcelaine, etc.

Steiger & Cie S.A., à Lausanne, commerce en gros et en détail de porcelaine, etc. (FOSC du 15.11.1968, p. 2475). L'administrateur Alfred Gerber est démissionnaire; sa signature est radiée. Conseil: Georg Steiger (inscrit) actuellement à Muri BE, nommé président, et Heike Steiger-Tegealers, de Berne, à Muri BE; lesquels signent individuellement; les pouvoirs de Georg Steiger sont modifiés en conséquence. Procuration collective à deux est conférée à Niklaus Steiger, de Berne, à Lausanne, et Julius Heri, de Gerlafingen, à Berne.

12 juillet 1972. Immeubles.

S.L. Route Aloys-Fauquex 98 S.A., à Lausanne (FOSC du 12.9.1963, p. 2607). L'administratrice Micheline Homan est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Roger Rognon, de Montalchez NE et Montreux, à Montreux. Nouvelle adresse: Grand-Chêne 2 (chez Agence Immobilière H. Golay et P. Chapuis).

12 juillet 1972.

ISE Information Services Entreprise, à Lausanne (FOSC du 9.2.1972, p. 348). Les pouvoirs de l'administrateur sans signature Georges Hertig sont éteints. Robert Jaquet n'est plus vice-président, mais reste administrateur; sa signature est radiée. Pierre Rüttimann n'est plus délégué mais reste vice-président; René-Henri Wüst n'est plus délégué mais reste administrateur; tous deux continuent à signer collectivement à deux. L'administrateur Roger-Claude Charbonnier est nommé délégué. Les administrateurs Alain-R. Jaquet, Armin Meyer et Roger-Claude Charbonnier (jusqu'ici sans signature) signent désormais collectivement à deux; leurs pouvoirs sont modifiés en conséquence.

12 juillet 1972. Manufacture de trousseaux, etc.

Saville Row Kaiser et Robert S.A., à Lausanne, manufacture de trousseaux, etc. (FOSC du 21.7.1970, p. 1683). L'administrateur François Kaiser est décédé; sa signature est radiée. Charles Jailliet (secrétaire inscrit) reste seul administrateur avec signature individuelle, ses pouvoirs étant modifiés en conséquence.

12 juillet 1972. Meubles anciens.

Au bonheur du jour S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 29 juin 1972. But: restauration, achat, et vente de meubles anciens. Apport: objets mobiliers pour le prix total de Fr. 28 537, dont Fr. 19 600 imputés sur le capital. Capital: Fr. 50 000 libéré à concurrence de Fr. 20 000, divisé en 50 actions nominatives de Fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil: 1 ou plusieurs membres, qui sont: Héli Dagon, d'Onnens, à Lausanne, président, et Italo Francia, de Lausanne, à Denges, secrétaire; lesquels signent individuellement. Adresse: Boulevard de Grancy 26.

12 juillet 1972.

Société immobilière «Le Petit-Champ Bellevaux», à Lausanne, société anonyme (FOSC du 24.5.1960, p. 1568). Nouvelle adresse: Rue des Terreaux-Métropole 11 (chez Maurice Genton).

Bureau de Nyon

14 juillet 1972. **Centrale Termique de Cité-Ouest Gland S.A.**, à Gland. Les bureaux de la société sont transférés chez Constructions Industrielles du Bâtiment S.A. (C.I.B.), Cité Ouest, à Gland (FOSC du 28.1.1971, p. 226).

11 juillet 1972. Immeubles.

Société immobilière Bellevue Gland A S.A., à Gland (FOSC du 29.8.1968, p. 1874).

Société immobilière Bellevue Gland B S.A., à Gland (FOSC du 29.8.1968, p. 1874).

Société immobilière Bellevue Gland C S.A., à Gland (FOSC du 29.8.1968, p. 1874).

S.I. Cortina A Nyon S.A., à Nyon (FOSC du 5.5.1970, p. 1037).

S.I. Cortina B Nyon S.A., à Nyon (FOSC du 5.5.1970, p. 1037).

Société immobilière Cité-Ouest Gland B S.A., à Gland (FOSC du 29.8.1968, p. 1874).

Société immobilière Cité-Ouest Gland C S.A., à Gland (FOSC du 29.8.1968, p. 1874).

Société immobilière Cité-Ouest Gland D S.A., à Gland (FOSC du 29.8.1968, p. 1874).

Société immobilière Cité-Ouest Gland E S.A., à Gland (FOSC du 29.8.1968, p. 1874).

Société immobilière Cité-Ouest Gland F S.A., à Gland (FOSC du 29.8.1968, p. 1874).

Société immobilière Cité-Ouest Gland G S.A., à Gland (FOSC du 29.8.1968, p. 1874).

Société immobilière Cité-Ouest Gland H S.A., à Gland (FOSC du 29.8.1968, p. 1874).

Les bureaux de la société sont transférés chez Constructions Industrielles du Bâtiment (C.I.B.) Cité Ouest C3, à Gland.

11 juillet 1972. Autos.

Ernest Ramseler, à Nyon. Le chef de la maison est Ernest Ramseler, de Genève, à Corsier GE. Achat et vente de voitures automobiles neuves et d'occasion. Rue Delafalchère 2.

Bureau de Vevey

12 juillet 1972. **Société immobilière Dagnar S.A.**, à Montreux (FOSC du 28.3.1972, p. 799). La raison sociale est radiée, les autorités fiscales fédérale et cantonale ayant donné leur accord.

12 juillet 1972. Immeubles.

St. Rinsgny Roséaz S.A., à La Tour-de-Peilz (FOSC du 23.12.1970, p. 2919). L'administrateur Ferdinand Neyroud-Guicheux, est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Raymond Archimi, de Sion, à Vevey.

Wallis - Valais - Vallee

Bureau de Sion

12 juillet 1972. Immeubles.

Lodina SA, à Crans, commune de Chermignon. Sous cette raison sociale et suivant acte authentique et statuts du 10 juillet 1972, il a été fondé une société anonyme ayant pour but: l'acquisition, la vente, l'échange, la construction, le financement, l'exploitation, la gérance d'immeubles ou de terrains avec ou sans accessoires, la participation à toutes opérations financières et à toutes transactions y relatives. La société peut participer à d'autres entreprises en Suisse ou à l'étranger. La société ne déploiera aucune activité en Valais si ce n'est celle nécessaire à son administration. Le capital social est de Fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de Fr. 1000 chacune, entièrement libéré. Les publications sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée si tous les actionnaires sont connus, sinon par insertion dans l'organe de publicité de la société. Le conseil d'administration est composé de 1 à 5 membres, actuellement de Gustave Cordonier, de Chermignon, à Crans-Chermignon, administrateur unique. Il engage la société par sa signature individuelle. Domicile légal: c/o Gustave Cordonier, Crans-Chermignon. Bureaux: c/o Agence les Grillons, Crans-Lens.

12 juillet 1972. Immeubles, etc.

La Gentiane SA Nendaz, à Nendaz. Suivant acte authentique et statuts du 7 juin 1972, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but d'effectuer toutes opérations immobilières, l'achat pour la revente de propriétés bâties ou non bâties, la transformation, éventuellement la fabrication, la représentation ou la vente de tous produits et matériaux servant à la construction. La société peut assumer des participations à toutes entreprises similaires. Le capital social est de Fr. 50 000, divisé en 5 actions de Fr. 10 000 chacune, au porteur, entièrement libéré en espèces. Les organes de publicité sont le Bulletin officiel du canton du Valais et la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée si tous les actionnaires sont connus, sinon par avis inséré dans les organes de la société. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à plusieurs membres, actuellement de Bernard Gillioz, de et à Nendaz, administrateur unique; il engage la société par sa signature individuelle. Domicile légal: c/o Bernard Gillioz, Agence immobilière, à Haute-Nendaz.

Neuenburg - Nenchâtel - Nendach

Bureau de La Chaux-de-Fonds

11 juillet 1972. Outils.

Charles Montandon S.A., à La Chaux-de-Fonds, achat, vente, fabrication, importation et exportation d'outils pour la petite mécanique et l'horlogerie, etc. (FOSC du 3.1.1968, N° 1, p. 9). Les administrateurs Charles Montandon, président, et Nadine-Renée Montandon, née Paquier, secrétaire, ont démissionné; leurs pouvoirs sont radiés. Le conseil d'administration est actuellement formé d'Edouard Schmidt, de et à Lausanne, président, et d'Alexandre Mosca, de Chavannes-de-Bogis, à Prilly, secrétaire. Daniel Zuccatti, de Wetzikon ZH, au Locle, a été nommé directeur. Pierre-Alfred Herrmann, jusqu'ici fondé de pouvoir, a été nommé directeur-adjoint. La société sera engagée par la signature individuelle des administrateurs et par la signature collective à deux du directeur et du directeur-adjoint. La procuration de Pierre-Alfred Herrmann est éteinte.

Genève - Genève - Ginevra

11 juillet 1972. Enseignes lumineuses.

Michel Ferretti, à Meyrin. Chef de la maison: Michel Ferretti, d'Italie, à Meyrin. Installations d'enseignes lumineuses. 7, chemin Riantbosson.

11 juillet 1972. Produits chimiques.

«Laboratoire Dipan» J. Descloux, à Satigny, produits chimiques (FOSC du 23.3.1971, p. 680). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par la société «Dipan SA», à Genève.

11 juillet 1972. Produits chimiques.

Dipan SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 30 juin 1972. But: achat, vente, fabrication, représentation et distribution de produits chimiques et d'entretien. Capital: Fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de Fr. 1000, nominatives. Apport en nature: l'entreprise jusqu'ici exploitée sous la raison individuelle «Laboratoire Dipan» J. Descloux, à Satigny, selon bilan au 30 avril 1972, avec un actif de Fr. 140 059.65 et un passif envers les tiers de Fr. 89 692.80 pour Fr. 50 366.85, montant imputé sur le capital à concurrence de Fr. 48 000, le solde de Fr. 2366.85 étant porté au crédit de l'apporteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Claude Haegi, de Genève, à Lancy, président, et Joseph Descloux, de Romanens FR, à Genève, secrétaire et directeur, lesquels signent individuellement. Adresse: 22, rue du Cendrier.

11 juillet 1972.

Argus Suisse et International de la Presse SA, Succursale de Genève, à Genève (FOSC du 16.8.1968, p. 1785), avec siège principal à Zurich. Nouveau siège de la succursale: Plan-les-Ouates. La raison de commerce de la succursale devient: **Argus Suisse et International de la Presse SA**. Adresse: 3, chemin de Riant-Mont.

11 juillet 1972.

Société de Gérance et Banque Privée «Gestio», à Genève, succursale de «Gestio Verwaltungsgesellschaft und Privatbank (Société de Gérance et Banque Privée «Gestio» (Trust Company and Private Bank), à Zoug, société anonyme inscrite au registre de Zoug (FOSC du 5.7.1972, p. 1774). But social: gestion et administration formelle pour le compte de tiers (constitutions, liquidations); gestion bancaire de fortunes, en particulier achat et vente de valeurs pour son compte ou pour le compte de tiers, ainsi que financement et participation à des entreprises commerciales et financières; fonctions fiduciaires et exécution de tous mandats, y compris la représentation de tiers auprès des autorités. Signature: collective à deux des administrateurs Rolf Zollikofer, de Saint-Gall, à Zurich, président; Otto Blöschinger, de Goldingen SG, à Zoug, et Martin Furrer, de et à Zoug, du directeur de la société Max Widmer, de Lütsburg SG, à Founex VD. Procuration collective à deux: Bruno Dörig, d'Appenzell AI, à Weissbad AI. Adresse: 121, rue de Lausanne.

Coopérative des Taxis Rénnis, à Carouge (FOSC du 9.3.1972, p. 616). Jean-Jacques Grimm, Bernard Chaudessolle et Emile Oberson ne sont plus administrateurs: leurs pouvoirs sont radiés. Edmond Budry, vice-président du conseil d'administration, nommé en outre secrétaire, continue à signer collectivement à trois.

11 juillet 1972. Participations.

Cetonec SA, à Genève, participations à toutes entreprises, etc. (FOSC du 27.12.1962, p. 3710). La société est dissoute. Par conséquent, elle est en liquidation sous la raison sociale **Cetonec SA, en liquidation**. Liquidateurs: les administrateurs Charles-André Junod, président, et Jacques Guyet, secrétaire, avec signature individuelle.

11 juillet 1972. Matières premières, marchandises diverses. **Coronado SA**, à Genève, matières premières, marchandises de toute nature, etc. (FOSC du 2.10.1970, p. 2229). Capital porté de Fr. 250 000 à Fr. 1 000 000 par l'émission de 150 actions de Fr. 5000, au porteur. Capital: Fr. 1 000 000, entièrement versé, divisé en 200 actions de Fr. 5000, au porteur. Statuts modifiés le 30 juin 1972.

11 juillet 1972.

Société anonyme suisse d'exploitations agricoles, à Genève (FOSC du 31.10.1967, p. 3610). Statuts modifiés le 26 juin 1972 sur un point non soumis à l'inscription.

11 juillet 1972. Conseils en matière d'investissements, etc.

Fiduciary Trust (International) SA, à Genève (FOSC du 29.10.1971, p. 2634). Statuts modifiés le 15 juin 1972 sur un point non soumis à l'inscription.

11 juillet 1972. Livres, périodiques.

Muslim News Ltd, à Genève, publication, édition, diffusion de livres, périodiques, etc., société anonyme (FOSC du 15.12.1965, p. 3931). Par suite du transfert de son siège à Bâle, la société a été inscrite au registre de Bâle-Ville. Nouvelle raison sociale: **Musliminvest Ltd (FOSC du 29.6.1972, p. 1712)**. Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

11 juillet 1972. Participations.

Panhouse SA, à Genève, participations, etc. (FOSC du 3.1.1972, p. 6). Marco Fantoni n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

11 juillet 1972. Appareils électroniques, etc.

Peritronic, à Genève, appareils électroniques, etc., société anonyme (FOSC du 3.7.1972, p. 1751). La société est dissoute. Par conséquent, elle est en liquidation sous la raison sociale **Peritronic, en liquidation**. Liquidateur: l'administrateur Jean Maier, avec signature individuelle.

11 juillet 1972.

Sadfi société anonyme de distribution de films, à Genève, société anonyme (FOSC du 16.5.1958, p. 1350). Patrick Liechti, de Landiswil BE, à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

11 juillet 1972.

Société d'administration et de financement «Safi» SA (Management and Finance Company «Safi» Ltd), à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 27 juin 1972. But: toutes opérations de placements, de financements, de gérance de fortunes, notamment courtage, achat et vente de toutes valeurs mobilières et immobilières, ainsi que représentation de toutes sociétés commerciales. Capital: Fr. 300 000, entièrement versé, divisé en 300 actions de Fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Bernard Dupont, de et à Vouvry VS, président; Michel Boven, de Chamoson VS, à Savèze VS, vice-président, et Sylvain Ferdman, de Maur ZH, à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 2, chemin des Mines.

11 juillet 1972.

Segeco Constructions SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date de statuts: 29 juin 1972. But: étude, direction et exécution de constructions de toute nature, notamment dans le domaine de la construction d'immeubles, d'ouvrages hydrauliques et routiers. La société pourra prendre des participations dans toutes entreprises. Capital: Fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de Fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Paul Croisier, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 14, boulevard des Tranchées.

Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 6. April 1938, Belege Serie II Nr. 379 im Betrage von Fr. 5000.-, lastend auf Grossaflorn-Grundbuch Nr. 2060 im I. Rang.

Schuldner: Alexander Schori-Friedli, alt Schlosser, von Seedorf, in Suberg, gestorben am 16. März 1972.

Gläubiger: Ernst Arm-Schori, Privatier, Suberg, gestorben am 24. November 1970.

Der Besitzer dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, den Titel binnen Jahresfrist, d. h. bis zum 15. August 1973, dem Richteramt Aarberg vorzulegen, widrigenfalls der Schuldbrief als kraftlos erklärt wird. (783)

3270 Aarberg, den 19. Juli 1972

Der Gerichtspräsident:
Kunz

Der Gerichtspräsident der Bezirke Brig, Oestlich-Raron und Goms, in Brig, fordert auf Beghären von Herrn Hugo Feigenwinter-Liebewitz, Klybeckstrasse 75, Basel-Stadt, alle Personen auf, die neun Inhaberbeteiligungen der Aletsch AG, mit Sitz in Mörel VS, Nr. 3029, 3068-69, 3564-65, 3645-46, 4821, 5303, 9 Titel zu je Fr. 1000.-, total Fr. 9000.-, 4½%, Ausgabe von 1958, je mit Jahrescoupon per 30. April 1973, Zurückzahlung fällig am 30. April 1973, bei der Gerichtskanzlei in Brig, Stockalperschloss, bis zum 1. Februar 1973 vorzulegen, ansonst deren Kraftloserklärung ausgesprochen wird (Art. 971 und Art. 981 ff OR). (782)

3900 Brig, den 19. Juli 1972

Der Gerichtspräsident:
Dr. M. Arnold

Es wird vermisst:

Namen-Schuldbrief vom 13. November 1925 von Fr. 16 000.-, haftend im I. Rang auf Grundbuch Lenzburg Nr. 1614, lautend auf Herrn Samuel Weber, Schreiner, Mattenweg, Lenzburg, als Grundpfandengüter und Schuldner und auf die Hypothekbank Lenzburg als Gläubigerin.

Der allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, denselben bis 30. Juli 1973 dem Bezirksgericht vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (789)

5600 Lenzburg, den 29. Juli 1972

Bezirksgericht Lenzburg

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 1035 der Darlehenskasse Kolliken, in Kolliken, mit einem derzeitigen Saldo von Fr. 15 259.95, lautend auf Fritz Matter, alt Bezirkslehrer, selig, Kolliken.

An den allfälligen Inhaber dieses Sparheftes ergeht hiermit die öffentliche Aufforderung, dieses Sparheft binnen einem Jahr, d. h. bis 29. Juli 1973 dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (788)

4800 Zofingen, den 20. Juli 1972

Bezirksgericht Zofingen

Kraftloserklärungen

Annulations - Annullamenti

Le président du Tribunal civil I du district de Neuchâtel a, par ordonnance du 20 juillet 1972, prononcé l'annulation des feuilles de coupons des actions 10307, 10308 et 10309 de La Neuchâteloise Compagnie suisse d'assurance générales. (787)

2000 Neuchâtel, le 20 juillet 1972

Le greffier du Tribunal:
W. Bianchi

Par jugement du 20 juillet 1972, nous avons prononcé l'annulation du titre suivant:

1er rang. Fr. 6000.-, 5½%, cédule hypothécaire au profit de Sosthène Faumier, inscrite le 3 juillet 1936 à PJ 1g/8331. (786)

2900 Porrentruy, le 20 juillet 1972

Le président du Tribunal II:
Hubard

Schutz AG, Zürich

Bilanz auf 31. Dezember 1971

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Wertschriften:		Eigenkapital:	
– Obligationen und Pfandbriefe	988 262.—	– Aktien- oder Garantiekapital	200 000.—
– Uebrige Aktien und Anteilscheine	12 000.—	– Reservefonds	106 400.—
Grundpfandtitel	360 601.—	– Spezialreserven:	
Grundstücke	190 000.—	– Freie Reserve	394 995.57
Kassabestand und Postcheckguthaben	90 161.88	– Organisationsfond	30 000.—
Guthaben bei Banken	44 699.80	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:	
Mobilien und Material	1.—	– Prämienüberträge	555 000.—
Uebrige Aktiven	98 028.51	– Schwebende Schäden	435 000.—
		Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen für das Personal	727 934.35 ¹⁾
		Uebrige Passiven	52 437.—
		Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	9 921.62
	1 783 754.19		1 783 754.19
Zürich, den 30. Juni 1972		¹⁾ Selbständige Stiftung	
		Schutz AG	
		E. Rieder	
		R. Eisenring	

Nijmeegsche Glas- en Algemeene Verzekering-Maatschappij N.V., Amsterdam

Bilanz auf 31. Dezember 1971

Aktiven		Passiven	
	Hfl.		Hfl.
Wertschriften:		Eigenkapital:	
– Obligationen und Pfandbriefe	441 370.—	– Aktien- und Garantiekapital	250 000.—
Darlehen und Körperschaften	2 211 867.—	– Reservefonds	786 923.—
Grundpfandtitel	47 171.—	– Spezialreserven:	
Guthaben bei Banken	16 414.—	– Reserve für latente Steuerpflicht	110 000.—
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	638 926.—	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:	
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und		– Prämienüberträge	2 038 600.—
Rückversicherungsverkehr	9 023.—	– Schwebende Schäden	209 290.—
Depots aus übernommenen Versicherungen	24 867.—	Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs-	
Stückzinsen und Mieten	47 538.—	und Rückversicherungsverkehr	9 576.—
Uebrige Aktiven	926 317.—	Schuldverpflichtungen:	
	4 363 493.—	– Agenten	6006.—
Amsterdam, den 26. Juni 1972		Wertberichtigungen:	
		– Obligationen und Pfandbriefe (Bilanzwert 100% minus Kurswert)	41 083.—
		Uebrige Passiven	754 670.—
		Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	157 345.—
			4 363 493.—
		Nijmeegsche Glas- en Algemeene	
		Verzekering-Maatschappij N.V.	
		L. F. Warnaars	



Bank für Hypothekarkredite, Basel

Zwischenbilanz per 30. Juni 1972

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben	3 138 610.41	Spareinlagen	264 680 518.19
Bankendebitoren auf Sicht	5 789 125.84	Kassenobligationen	133 739 000.—
Bankendebitoren auf Zeit	128 906 000.—	Obligationen-Anleihen	20 000 000.—
Kontokorrent-Debitoren mit hypothekarischer Deckung	29 150 000.—	Pfandbriefdarlehen	33 200 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	10 000 000.—	Sonstige Passiven	17 654 221.40
Feste Vorschüsse und Darlehen mit hypothekarischer Deckung	8 910 800.—	Aktienkapital	25 000 000.—
Kontokorrent-Vorschüsse und Darlehen an		Reserven	5 000 000.—
öffentlich-rechtliche Körperschaften	5 700 000.—	Gewinnvortrag	103 097.80
Hypothekenanlagen	271 991 024.—		499 376 837.39
Wertschriften	29 455 381.30		
Dauernde Beteiligungen	385 009.—	Bestätigte Kredite	2 500 000.—
Sonstige Aktiven	5 950 886.84	Einzahlungsverpflichtungen	395 000.—
	499 376 837.39		
Bestätigte Kredite	2 500 000.—		

Cosmos Bank, Zürich

Bilanz per 30. Juni 1972

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben	5 895 024.61	Bankenkreditoren auf Sicht	6 514 782.96
Bankendebitoren auf Sicht	20 085 081.99	Bankenkreditoren auf Zeit	114 563 773.44
Bankendebitoren auf Zeit	19 830 718.20	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	13 186 209.01
Wechsel	34 051 166.67	Kreditoren auf Zeit	23 428 886.90
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	2 347 441.39	Sonstige Passiven	10 435 739.06
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	35 848 259.11	Kapital	15 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	10 502 500.—	Reserven:	
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	58 735 133.31	– Gesetzliche	9 000 000.—
– davon gegen hypothekarische Deckung	2 496 299.45	– Freie	9 600 000.—
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	13 548 902.18	Gewinnvortrag vom Vorjahr	468 863.70
Sonstige Aktiven	1 354 027.61		202 198 255.07
	202 198 255.07		
Garantien	6 334 418.35		

«Basler Handelsbank» Beteiligungs- und Finanzgesellschaft, Basel

Zwischenbilanz per 30. Juni 1972

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa- und Postcheckguthaben	352 054.56	Bankenkreditoren auf Sicht	256.70
Bankendebitoren auf Sicht	325 204.—	Bankenkreditoren auf Zeit	52 021 182.95
Bankendebitoren auf Zeit	250 000.—	Kreditoren auf Sicht	191 035.90
Wechsel	5 194 247.24	Kreditoren auf Zeit	53 544 020.85
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	3 894 943.55	– davon mehr als 1 Jahr fest	—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	—	Obligationenanleihen	32 000 000.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	—	Sonstige Passiven	5 850 688.21
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	49 054 190.10	Aktienkapital	12 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	86 943 102.19	Ordentliche Reserve	13 100 000.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	300 000.—	Spezial-Reserve	8 000 000.—
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	28 584 517.—	Saldo vortrag	457 717.43
Sonstige Aktiven	2 566 643.40		177 164 902.04
	177 164 902.04		
		Verpflichtungen ausser Bilanz	40 600 000.—

Discount Bank (Overseas) Limited, Genève

Bilan au 30 juin 1972

Actif

Passif et Fonds propres

	Fr.		Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux	49 617 556.58	Engagements en banque à vue	61 062 348.86
Avoirs en banque à vue	204 264 055.95	Engagements en banque à terme	8 740 000.—
Avoirs en banque à terme	692 703 939.46	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	247 328 757.08
Effets de change	25 232 173.06	Créanciers à terme	806 994 713.50
Comptes courants débiteurs en blanc	14 791 194.46	Créanciers à terme dont à plus d'une année ferme de terme	402 701.95
Comptes courants débiteurs gagés	88 081 652.46	Livrets de dépôts	39 817 806.62
Avances et prêts à terme fixe en blanc	1 213 302.97	Chèques et dispositions à court terme	882 819.37
Avances et prêts à terme fixe gagés	140 509 770.58	Traites et acceptations	489 412.01
Titres et participations permanentes	66 807 145.74	Autres passifs	37 122 780.01
Participations à des syndicats	9 792 037.64	Capital	61 000 000.—
Autres actifs	22 165 965.50	Réserve légale	5 500 000.—
		Réserve spéciale	45 500 000.—
		Compte de pertes et profits: report de l'exercice précédent	337 455.—
	1 315 178 794.40		1 315 178 794.40

Chase Manhattan Bank (Suisse), Genève

Bilan au 30 juin 1972

Actif

Passif

	Fr.		Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux	35 328 739.71	Engagements en banque à vue	16 619 649.25
Coupons	788 010.95	Engagements en banque à terme	159 497 175.—
Avoirs en banque à vue	29 096 301.21	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	65 787 058.05
Avoirs en banque à terme	119 342 000.—	Créanciers à terme	57 835 585.95
Effets de change	10 748 933.90	Chèques et dispositions à court terme	53 889.41
Comptes courants débiteurs en blanc	15 751 708.79	Autres passifs	11 563 554.45
Comptes courants débiteurs gagés	23 823 986.44	Capital-actions	25 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc	38 953 307.—	Réserve légale	300 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés	37 561 132.55	Solde du compte profits et pertes	3 178 205.26
Titres et participations permanentes	24 330 677.65		
Autres actifs	4 110 319.17		
	339 835 117.37		339 835 117.37

Engagements pour cautionnements et accreditifs 50 600 078.90

Banco di Roma per la Svizzera, Lugano

Bilancio al 30 giugno 1972

Attivo

Passivo

	Fr.		Fr.
Cassa, conto giro e conto chèques postali	128 640 039.66	Debiti a vista presso banche	79 516 248.13
Crediti a vista presso banche	204 250 882.25	Debiti a termine presso banche	136 721 250.—
Crediti a termine presso banche	538 097 801.48	Impegni risultanti da operazioni di riporto	104 045 340.30
Effetti cambiari	32 333 462.64	Conti chèques e conti creditori a vista	373 781 613.52
Riparti	104 045 340.30	Conti creditori a termine	354 405 721.55
Conti correnti debitori senza copertura	38 457 551.32	Libretti di deposito	89 540 591.96
Conti correnti debitori con copertura	230 880 934.55	Obbligazioni di cassa	107 067 500.—
— dei quali con garanzia ipotecaria	14 874 978.—	Altre poste del passivo	97 388 012.77
Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura	3 714 927.—	Capitale	35 000 000.—
Anticipazioni e prestiti fissi con copertura	8 043 877.45	Fondo di riserva legale	14 500 000.—
— dei quali con garanzia ipotecaria	1 302 745.—	Fondo di riserva speciale	35 500 000.—
Titoli e partecipazioni permanenti	104 106 277.05		
Stabile ad uso del banco	1 000 000.—		
Altre poste dell'attivo	33 895 184.53		
	1 427 466 278.23		1 427 466 278.23

Debitori per garanzie prestate 193 163 318.90

Garanzie prestate 193 163 318.90

Banca della Svizzera Italiana, Lugano

Bilancio al 30 giugno 1972

Attivo

Passivo

	Fr.		Fr.
Cassa, averi in conto giro e in conto chèques postali	121 637 797.66	Debiti a vista presso banche	68 534 664.81
Cedole	58 691.28	Debiti a termine presso banche	86 502 669.37
Crediti a vista presso banche	190 223 685.22	Conti chèques e conti creditori a vista	444 571 131.97
Crediti a termine presso banche	244 648 165.88	Conti creditori a termine	394 474 607.73
Effetti cambiari	18 508 481.04	Depositi a risparmio	74 233 181.09
Conti correnti debitori senza copertura	187 561 434.59	— dei quali fissi per oltre un anno	—
Conti correnti debitori con copertura	278 801 094.16	Libretti di deposito	133 099 148.54
— dei quali con garanzia ipotecaria	46 280 029.07	Obbligazioni e buoni di cassa	64 398 500.—
Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura	4 362 150.—	Chèques e disposizioni a breve termine	1 452 445.60
Anticipazioni e prestiti fissi con copertura	17 730 420.70	Altre poste del passivo	53 034 562.85
— dei quali con garanzia ipotecaria	16 156 713.70	Capitale	50 000 000.—
Anticipazioni in conto corrente e prestiti a enti di diritto pubblico	10 517 554.45	Riserve	40 000 000.—
Investimenti ipotecari	108 143 945.40	Saldo del conto profitti e perdite	830 641.66
Titoli e partecipazioni permanenti	172 479 615.75		
Partecipazioni sindacali	1 238 039.10		
Stabili per uso della banca	15 700 650.—		
Altre poste dell'attivo	39 519 828.39		
	1 411 131 553.62		1 411 131 553.62

Debitori per garanzie prestate 139 698 836.97

Garanzie prestate 139 698 836.97

Cornèr Banca SA, Lugano

Situazione al 30 giugno 1972

Attivo

Passivo

	Fr.		Fr.
Cassa, averi in conto giro e conto chèques postali	34 458 519.44	Crediti bancari a vista	6 782 310.69
Cedole	9 819.31	Crediti bancari a termine	905 281.20
Crediti a vista presso banche	23 037 882.86	Conti chèques e conti creditori a vista	95 160 037.62
Crediti a termine presso banche	36 018 682.77	Conti creditori a termine	32 906 029.34
Effetti cambiari	3 582 700.89	Depositi a risparmio	654 981.05
Conti correnti debitori senza copertura	8 969 655.82	Libretti di deposito	49 246 506.29
Conti correnti debitori con copertura	48 450 949.75	Obbligazioni di cassa	7 698 000.—
— di cui con garanzia ipotecaria	1 455 792.27	Chèques e disposizioni a breve scadenza	49 590.70
Anticipazioni e prestiti fissi con copertura	7 289 461.84	Altre poste del passivo	15 944 832.71
— di cui con garanzia ipotecaria	6 226 298.15	Capitale sociale	7 500 000.—
Anticipazioni in conto corrente e prestiti a enti di diritto pubblico	8 519 409.93	Riserve:	
Investimenti ipotecari	2 598 000.—	— riserva legale	2 200 000.—
Titoli di proprietà	46 948 113.35	— riserva speciale	5 300 000.—
Mobili, macchine e installazioni	1.—	Riparto esercizio precedente	347 724.25
Immobili ad uso della banca	1 745 000.—		
Altre poste dell'attivo	3 067 176.89		
	224 695 293.85		224 695 293.85

Debitori per garanzie prestate 14 860 580.60

Garanzie prestate 14 860 580.60
Impegni per effetti riscontati nessuno

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Structure du commerce extérieur de la Suisse
en juin 1972

(DGD) Un communiqué de la Direction générale des douanes indique les chiffres globaux du commerce extérieur de juin 1972, comparés à ceux du mois précédent et à ceux de juin 1971.

	Importation		Exportation		Solde passif	Valeur des exportations en % de la valeur des importations
	en 1000 tonnes	en millions de francs	en 1000 tonnes	en millions de francs		
juin 1971 / 3 132,9	2 563,4	258,2	2 056,7	506,7	80,2	
mai 1972 / 2 964,6	2 718,4	274,5	2 113,9	604,5	77,8	
juin 1972 / 3 324,1	2 814,0	276,5	2 306,8	507,2	82,0	
janv.-juin 1971 / 15 260,1	14 710,6	1 393,4	11 399,3	3 311,3	77,5	
janv.-juin 1972 / 16 289,5	15 888,1	1 574,6	12 571,3	3 316,8	79,1	

Importation

Par rapport à juin 1971, les entrées de biens de consommation (total: 964,8 millions de francs) et de biens d'équipement (570,5 millions) ont augmenté respectivement de 20,6 et 19,7%. Par contre, les arrivages de matières premières et demi-produits (1116,7 millions) ne se sont accrus que de 3,2% et les achats de produits énergétiques (162,0 millions) ont même fléchi de 21,0%.

Les progressions ad valorem les plus sensibles sont notées sur les importations de voitures automobiles pour le transport des personnes (+ 46,8 millions de francs), de machines non électriques (+ 46,5 millions), de machines et appareils électriques (+ 40,9 millions), d'habillement et lingerie, de matériaux pour la construction (+ 14,1 millions par groupe), d'autocars, camions et véhicules spéciaux (+ 13,2 millions), d'ouvrages en métaux, de meubles et ouvrages de petite ébénisterie (+ 10,3 millions chacun), de boissons alcooliques (+ 9,8 millions), de fer et acier (+ 9,2 millions), de bijouterie et ouvrages en métaux précieux (+ 8,9 millions de francs). En revanche, des diminutions sont enregistrées sur les arrivages d'huiles brutes de pétrole et distillats (- 39,5 millions), de matières de base pour l'agriculture et l'industrie (- 14,7 millions), de métaux non ferreux (- 5,6 millions), de fils (- 3,3 millions), de matières de base pour le papier et ouvrages en papier (- 2,5 millions de francs).

Valeur des importations

	juin 1971	mai 1972	juin 1972
	en millions de francs		
Produits de l'agriculture et de la sylviculture	419,0	426,2	427,2
dont:			
Matières de base pour l'agriculture et l'industrie	64,1	41,2	49,4
Denrées alimentaires	263,3	263,7	262,6
Tabacs bruts	17,4	35,2	25,3
Boissons alcooliques	27,5	32,7	37,3
Produits de la sylviculture (sans le bois de chauffage)	39,3	39,2	43,7
Energie	205,0	158,3	162,0
dont:			
Huiles brutes de pétrole et distillats	194,4	150,4	154,9
Textiles et habillement	239,5	268,5	268,2
dont:			
Matières textiles	28,8	35,9	27,8
Fils	25,8	23,7	22,5
Tissus	35,1	37,2	41,7
Habillement et lingerie	84,0	100,4	98,1
Chaussures	22,2	17,1	27,4
Papier et ouvrages en papier	85,3	95,4	92,9
dont:			
Matières de base	13,9	16,1	11,4
Papier et cartons	35,8	35,8	38,5
Livres, journaux, revues	24,5	30,5	30,1
Peaux, cuirs, caoutchouc, matières plastiques	96,8	100,0	105,7
dont:			
Peaux et cuirs	25,1	26,9	27,0
Caoutchouc	33,8	30,2	33,6
Ouvrages en matières plastiques	37,8	42,9	45,0
Produits des industries chimiques et connexes	260,0	270,2	277,8
dont:			
Substances de base et composés	154,4	158,7	157,3
Produits pharmaceutiques	30,4	28,4	33,0
Matériaux pour la construction (excepté le bois), céramique, verre	56,3	64,6	70,4
Métaux et ouvrages en métaux	312,4	317,8	326,1
dont:			
Fer et acier	133,6	137,0	142,8
Métaux non ferreux	60,6	61,0	55,0
Ouvrages en métaux	118,0	119,8	128,3
Machines	434,7	461,1	522,1
dont:			
Machines non électriques	273,8	275,7	320,3
Machines et appareils électriques	160,9	185,4	201,8
Véhicules	242,4	310,2	312,9
dont:			
Voitures automobiles pour le transport des personnes	145,5	187,0	192,3
Autocars, camions, véhicules spéciaux	56,1	63,6	69,3
Avions	11,7	17,5	14,3
Appareils de mécanique de précision, instruments d'optique, montres et bijouterie	134,0	150,8	154,5
dont:			
Instruments d'optique	21,1	25,1	26,8
Appareils de mécanique de précision	21,9	23,7	24,6
Métaux précieux et pierres gemmes pour l'industrie	53,5	63,1	56,9
Bijouterie et ouvrages en métaux précieux	18,8	23,3	27,7
Autres produits divers	78,1	95,3	94,3
dont:			
Meubles et ouvrages de petite ébénisterie	32,2	40,2	42,5

Exportation

Par rapport au mois correspondant de 1971, les exportations de matières premières et demi-produits (total: 925,8 millions de francs) ont augmenté de 19,6% et celles de biens de consommation (625,4 millions) de 11,3%. Les sorties de biens d'équipement (752,3 millions) se sont accrues de 4,7%, tandis que les envois de produits énergétiques (3,2 millions), peu importants, ont progressé de 44,3%.

Le chiffre d'affaires de l'industrie métallurgique s'est intensifié de 78,8 millions de francs ou de 7,1%. Cette extension est due avant tout au développement des ventes de machines et appareils électriques (+ 24,8 millions), d'horlogerie (+ 18,7 millions), de machines non électriques (+ 14,7 millions), d'instruments d'optique et d'appareils de mécanique de précision (+ 11,5 millions). Les envois de l'industrie chimique se sont renforcés de près d'un cinquième (82,4 millions); l'avance a porté sur les matières colorantes (+ 39,7 millions), les produits chimiques industriels (+ 25,2 millions) et les produits pharmaceutiques (+ 18,8 millions). Les livraisons de l'industrie du textile et de l'habillement se sont élevées de 15,9 millions de francs ou de 8,5%. On note de sensibles augmentations pour les envois d'articles d'habillement et de confection, de fils et fibres chimiques, de tissus de soie et de fibres chimiques, de fils et tissus de coton et de bonneterie, tandis que les exportations de chaussures ont notablement régressé. Les ventes de denrées alimentaires et de tabac ont fléchi de 17,1 millions de francs ou de 14,6%; la diminution porte sur les tabacs manufacturés (- 10,6 millions) et les denrées alimentaires (- 6,5 millions).

Exportation de nos principales industries

	juin 1971	mai 1972	juin 1972
	en millions de francs		
Industrie métallurgique	1115,9	1088,5	1194,7
dont:			
Machines non électriques	476,0	461,3	490,7
Machines et appareils électriques	176,9	181,0	201,7
Instruments d'optique, appareils de mécanique de précision	64,9	68,5	76,4
Horlogerie	230,1	218,7	248,8
Aluminium	18,3	19,2	21,0
Industrie chimique	433,6	465,5	516,0
dont:			
Matières colorantes, etc.	104,4	101,2	144,1
Produits pharmaceutiques	93,9	96,9	112,7
Cosmétiques et parfumerie	5,1	4,8	4,0
Produits chimiques, autres	230,1	262,6	255,3
Textiles et habillement	187,8	191,8	203,7
dont:			
Fils et fibres chimiques	50,5	52,5	53,9
Tissus de soie et de fibres chimiques	23,2	24,3	26,5
Fils de laine	2,7	2,8	3,1
Tissus de laine	6,9	6,0	6,5
Fils de coton	8,0	10,1	10,1
Tissus de coton	18,8	20,8	20,8
Broderies	10,6	10,4	11,5
Tresses	1,5	1,5	1,4
Tapis et couvre-parquets	4,6	4,5	4,3
Bonneterie	15,4	16,1	17,1
Articles d'habillement et de confection	13,8	15,0	17,9
Chaussures	10,2	6,6	8,4
Denrées alimentaires, tabacs	117,5	105,2	100,4
dont:			
Fromage	26,7	26,9	27,5
Lait conservé, farines pour enfants	6,2	5,8	5,1
Chocolat	7,2	5,1	6,1
Soupes, bouillons	5,4	5,2	5,4
Tabacs manufacturés	40,4	36,5	29,8
Livres, journaux	17,6	20,8	21,8

Répartition géographique

Plus des quatre cinquièmes de l'avance notée pour l'ensemble des importations a profité aux Communautés européennes (+ 210,3 millions de francs ou 14,0%). Ce sont avant tout les fournitures de la République fédérale d'Allemagne (+ 114,6 millions) et de la France (+ 81,5 millions) qui ont augmenté. Les envois de l'Association européenne de libre-échange se sont intensifiés de 17,5 millions de francs ou de 3,6%. Nos achats à l'Autriche (+ 22,2 millions), à la Norvège (+ 5,9 millions) et au Danemark (+ 3,4 millions) se sont sensiblement accrus, alors que nos approvisionnements à la Grande-Bretagne (- 9,9 millions) et à la Finlande (- 5,3 millions) ont fléchi. Parmi les autres Etats d'Europe, l'Espagne en particulier a livré plus de marchandises à la Suisse. Les importations des pays d'outre-mer marquent une avance de 11,4 millions de francs ou de 2,4%. Les envois du Japon (+ 29,2 millions) et du Brésil (+ 8,1 millions) se sont intensifiés, tandis que les fournitures du Canada (- 13,9 millions), du Mexique, de la Libye et de l'Australie se sont réduites.

Par rapport à juin 1971, les exportations vers la CEE sont montées de 69,1 millions de francs ou de 8,9%. La France (+ 39,8 millions), la République fédérale d'Allemagne (+ 34,6 millions) et l'Union belge-luxembourgeoise ont acheté plus de marchandises à la Suisse, tandis que la demande de l'Italie (- 6,9 millions) et des Pays-Bas a diminué. Les ventes à l'AELE ont augmenté de 27,6 millions de francs ou de 5,8%. Les sorties vers la Grande-Bretagne (+ 23,6 millions), l'Autriche (+ 21,8 millions) et la Finlande se sont accrues, alors que les envois destinés aux autres Etats de l'Association ont fléchi. Parmi les autres pays européens, l'Espagne (+ 21,5 millions), la Pologne (+ 10,3 millions) et la Yougoslavie (+ 8,8 millions) ont sensiblement élargi leurs achats. Les exportations vers les pays d'outre-mer accusent une avance de 82,3 millions de francs ou de 12,8%. Nos ventes aux Etats-Unis d'Amérique (+ 24,2 millions), au Brésil, à l'Iran, au Canada, à Hongkong et au Japon ont progressé, alors qu'on note un recul des exportations destinées à l'Australie.

Notre trafic de marchandises avec la CEE laisse un excédent d'importation de 863,8 millions de francs, ce qui représente une augmentation de 141,2 millions de francs ou de 19,5% par rapport à juin 1971. C'est avant tout le déficit de nos échanges avec la République fédérale d'Allemagne, la France et l'Italie qui s'est alourdi. Le solde passif de notre commerce avec l'AELE a diminué de 10,1 millions de francs ou de 80,2% pour se fixer à 2,5 millions de francs. Cette amélioration résulte en premier lieu de la diminution du déficit de nos échanges avec la Grande-Bretagne (- 33,5 millions de francs). L'excédent actif noté avec la Finlande a sensiblement augmenté, alors que notre négoce avec la Norvège, le Danemark, la Suède et le Portugal s'est aggravé. Le trafic des marchandises avec les pays d'outre-mer présente un solde actif de 233,8 millions de francs, supérieur de 70,9 millions ou de 43,5% à celui de la période correspondante de l'année précédente. L'excédent d'exportation de notre commerce avec les Etats-Unis d'Amérique et l'Iran s'est fortement accru. Nos échanges avec le Canada bouclent cette fois-ci par un actif, tandis que ceux avec le Japon sont devenus déficitaires.

Principaux partenaires commerciaux

	Importation			Exportation		
	juin 1971	mai 1972	juin 1972	juin 1971	juin 1972	
	en millions de francs			en millions de francs	en % des importations totales	
Rép. féd. d'Allemagne	726,4	804,3	841,0	28,3	29,9	
France	320,8	368,4	402,3	12,5	14,3	
Italie	264,7	273,5	271,0	10,3	9,6	
Pays-Bas	98,2	88,4	96,8	3,8	3,4	
Belgique-Luxembourg	88,4	97,3	97,7	3,4	3,5	
CEE Total	1498,4	1631,8	1708,7	58,5	60,7	
Autriche	116,3	129,8	138,5	4,5	4,9	
Grande-Bretagne	205,3	214,1	195,4	8,0	6,9	
Danemark	35,4	40,2	38,8	1,4	1,4	
Norvège	9,8	14,6	15,7	0,4	0,6	
Suède	90,4	91,6	90,5	3,5	3,2	
Portugal	11,7	12,6	11,8	0,5	0,4	
Finlande	20,0	17,6	14,7	0,8	0,5	
Islande	0,1	4,3	1,1	0	0	
AELE Total	489,0	524,8	506,5	19,1	18,0	
Espagne	22,0	20,1	27,3	0,9	1,0	
Pologne	4,7	5,1	5,2	0,2	0,2	
Tchécoslovaquie	16,6	13,3	15,3	0,6	0,5	
Union soviétique	14,8	9,8	15,0	0,6	0,5	
Yougoslavie	9,7	12,0	11,0	0,4	0,4	
Europe Total	2083,5	2251,2	2322,7	81,3	82,5	
Libye	25,7	7,3	20,0	1,0	0,7	
Afrique du Sud	6,7	6,9	8,4	0,3	0,3	
Israël	6,7	11,3	6,6	0,3	0,2	
Iran	3,8	4,4	4,7	0,1	0,2	
Hongkong	11,1	11,2	13,0	0,4	0,5	
Japon	56,4	83,7	85,6	2,2	3,0	
Canada	31,6	12,6	17,7	1,2	0,6	
USA	175,7	162,7	178,5	6,9	6,3	
Mexique	9,6	1,7	1,6	0,4	0,1	
Brsil	12,9	18,0	21,0	0,5	0,7	
Argentine	10,8	9,4	8,5	0,4	0,3	
Australie	8,0	3,8	3,7	0,3	0,1	
Outre-mer Total	479,9	467,2	491,3	18,7	17,5	
Rép. féd. d'Allemagne	312,4	319,5	347,0	15,2	15,0	
France	182,3	200,4	222,1	8,9	9,6	
Italie	182,6	182,5	175,7	8,9	7,6	
Pays-Bas	52,3	50,9	50,4	2,5	2,2	
Belgique-Luxembourg	46,2	50,7	49,7	2,2	2,2	
CEE Total	775,8	804,8	844,9	37,7	36,6	
Autriche	114,9	115,6	136,7	5,6	5,9	
Grande-Bretagne	157,7	168,5	181,3	7,7	7,9	
Danemark	41,3	37,2	36,0	2,0	1,6	
Norvège	31,0	29,3	26,4	1,5	1,1	
Suède	71,3	72,1	64,9	3,5	2,8	
Portugal	35,8	26,3	30,3	1,7	1,3	
Finlande	23,0	22,0	27,1	1,1	1,2	
Islande	1,5	1,0	0,7	0,1	0	
AELE Total	476,4	471,9	504,0	23,2	21,8	
Espagne	42,7	52,3	64,2	2,1	2,8	
Pologne	8,4	16,1	18,7	0,4	0,8	
Tchécoslovaquie	11,9	12,3	14,6	0,6	0,6	
Union soviétique	15,7	20,1	18,6	0,8	0,8	
Yougoslavie	27,9	24,0	36,7	1,4	1,6	
Europe Total	1413,9	1477,2	1581,7	68,7	68,6	
Libye	1,3	2,1	2,3	0,1	0,1	
Afrique du Sud	27,0	22,7	29,8	1,3	1,3	
Israël	18,4	14,2	18,2	0,9	0,8	
Iran	14,6	28,8	23,7	0,7	1,0	
Hongkong	33,4	34,2	39,1	1,6	1,7	
Japon	65,9	58,5	70,6	3,2	3,1	
Canada	21,8	34,2	29,1	1,1	1,3	
USA	179,0	175,7	203,2	8,7	8,8	
Mexique	18,0	16,2	19,6	0,9	0,8	
Brsil	21,7	33,3	32,4	1,1	1,4	
Argentine	16,2	13,9	18,3	0,8	0,8	
Australie	25,2	20,4	20,8	1,2	0,9	
Outre-mer Total	642,8	636,7	725,1	31,3	31,4	

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland
Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 25. Juli 1972
Cours de conversion sans engagement, dès le 25 juillet 1972

Algerien/Algérie	100 Dinars	= Fr. 85,45
Belgien/Luxembourg	100 Fr. belg.	= Fr. 8,67
Belgique/Luxembourg	100 Kronen	= Fr. 54,65
Dänemark/Danemark	100 DM	= Fr. 119,75
Deutschland/Allemagne	100 FF	= Fr. 75,90
Frankreich/France		
Grossbritannien und Nordirland/Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 Sterl.	= Fr. 9,31
Italien/Italie	100 Lire	= Fr. 65,60
Japan/Japon	100 Yen	= Fr. 1,27
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr. 83,80
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr. 118,95
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr. 58,45
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr. 16,57
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr. 80,40

Schweizerische Nationalbank - Banque nationale suisse - Banca nazionale svizzera

Ziele, Mittel und Träger der Konjunkturpolitik

Ausweis vom 21. Juli 1972 - Situation au 21 juillet 1972

Aktiven	Franken / Francs	Veränderungen seit dem letzten Ausweis Changements depuis la dernière situation
Goldbestand	11 879 706 722.15	+ 141 006.65
Devisen	11 700 168 691.60	+ 81 196 994.80
Ausländische Schatzanweisungen in sfr.	4 277 980 000.—	—
Inlandportfeuille	—	—
— Wechsel	71 864 588.80	— 5 123 710.—
— Schatzanweisungen des Bundes	—	—
Lombardvorschüsse	1 965 946.68	+ 1 020 401.50
Korrespondenten im Inland	25 638 343.83	+ 7 203 259.01
Korrespondenten im Ausland	26 807 726.63	+ 1 584 742.85
Schuldverpflichtung des Bundes gemäss Bundesbeschluss vom 15. 12. 1971	1 243 514 066.53	—
Sonstige Aktiven	81 825 296.62	+ 11 217 630.73
Total	29 309 491 382.84	—
Passiven		
Eigene Gelder	64 000 000.—	—
Notenumlauf	14 110 896 120.—	+ 238 994 395.—
Täglich fällige Verbindlichkeiten	—	—
— Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie	9 643 417 420.55	— 249 452 586.11
— übrige täglich fällige Verbindlichkeiten	2 062 391 888.23	+ 164 988 709.82
Mindestguthaben von Banken auf	—	—
— inländische Verbindlichkeiten	1 155 213 230.—	— 39 316 000.—
— ausländische Verbindlichkeiten	627 194 000.—	— 31 367 000.—
Verbindlichkeiten auf Zeit	—	—
— Sterilisierungsskriptionen	313 100 000.—	—
Sonstige Passiven	1 333 278 724.06	+ 13 392 806.83
Total	29 309 491 382.84	—

Offizieller Diskontsatz 3 1/4 % seit 15. September 1969
 Offizieller Lombardzinsfuß 4 1/4 % seit 15. September 1969

Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel
 a) f. Pflichtlager in Lebens- u. Futtermitteln 3 1/4 % seit 1. März 1972
 b) für übrige Pflichtlager 3 1/4 % seit 1. März 1972

Taux officiel d'escompte 3 1/4 % depuis le 15 septembre 1969
 Taux officiel pour avance 4 1/4 % depuis le 15 septembre 1969

Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires
 a) pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages 3 1/4 % depuis le 1^{er} mars 1972
 b) pour autres stocks obligatoires 3 1/4 % depuis le 1^{er} mars 1972

Actif
 Encaisse or
 Devises
 Bons du Trésor étrangers en fr.
 Portefeuille effets sur la Suisse
 — Effets de change
 — Bons du Trésor de la Confédération
 Avances sur nantissement
 Correspondants en Suisse
 Correspondants à l'étranger
 Reconnaissance de dette de la Confédération selon l'arrêté fédéral du 15. 12. 71
 Autres postes de l'actif
 Total

Passif
 Fonds propres
 Billets en circulation
 Engagements à vue
 — Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie
 — autres engagements à vue
 Avoirs minimaux des banques sur
 — les engagements en Suisse
 — les engagements envers l'étranger
 Engagements à terme
 — Rescriptions de stérilisation
 Autres postes du passif
 Total

Sonderheft Nr. 83 der «Volkswirtschafts»
 Diese von der Kommission für Konjunkturfragen verfasste Publikation, welche als Grundlage zum Vorschlag eines neuen Artikels 31quinquies der Bundesverfassung zur Stabilisierung der Wirtschaft dient, ist erschienen.

Ausgehend von den heutigen Rechtsgrundlagen der Konjunkturpolitik vermittelt die Studie einen Überblick über die konjunkturpolitischen Erfahrungen der jüngsten Vergangenheit. Den Ausführungen zum Zielsystem einer globalen Wirtschaftspolitik und zu den Zielkonflikten in der Konjunkturpolitik schliesst sich der Hauptteil an, in welchem das stabilisierungspolitische Instrumentarium zur Darstellung gelangt. Einen weiteren Abschnitt widmet der Bericht den zur Vorbereitung, Durchführung und Wirkungskontrolle konjunkturpolitischer Massnahmen erforderlichen Institutionen. Abschliessend folgt die Darlegung eines Entwurfs für einen neuen Verfassungsartikel aus wirtschaftswissenschaftlicher Sicht.

Der Preis des Heftes beträgt Fr. 8.—.

Voreinzahlungen erbeten an die Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Effingerstrasse 3, 3011 Bern, Postcheckkonto 30-520.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
 Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Schweizerfranken-Anleihe der Monsanto International N.V., Curaçao Niederländischen Antillen

Anleihe 1972-87 von Fr. 80 000 000

Emissionspreis: 100% netto

Laufzeit: längstens 15 Jahre

Die unterzeichneten Banken legen diese Anleihe in der Zeit vom:

25. bis 28. Juli 1972, mittags,

zur öffentlichen Zeichnung auf. Die wichtigsten Anleihebedingungen lauten wie folgt:

Zinssatz:	5 1/2 % p. a.: Jahrescoupon per 10. August
Stückelung:	Es gelangen nur Obligationen von Fr. 5000.— nom. zur Auslieferung.
Rückzahlung:	Tilgung ab 1983 durch Rückkäufe, falls die Kurse 100% nicht übersteigen. Vorzeitige Kündigung mit degressiven Prämien ab 1975 gestattet.
Anleihenbest:	In freien Schweizerfranken, ohne irgendwelche Einschränkungen.
Sicherstellung:	a) Solidargarantie der Monsanto Company, St. Louis, Missouri, USA. b) übliche Negativklausel.
Steuern:	Zinsen und Kapital sind zahlbar ohne Abzug irgendwelcher gegenwärtiger oder zukünftiger Steuern oder Abgaben.
Kotierung:	An den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Bern und Lausanne.

Die Monsanto International N.V. ist eine Tochtergesellschaft der die Anleihe verbürgenden Monsanto Company, St. Louis. Letztere ist die drittgrösste Chemiegesellschaft der Vereinigten Staaten. Sie erzeugt namentlich Industrie- und Agrarchemikalien, synthetische Fasern, Kunststoffe und petrochemische Produkte.

Zeichnungen werden von allen schweizerischen Geschäftsstellen der unterzeichneten Banken entgegengenommen, bei denen ebenfalls der offizielle Emissionsprospekt bezogen werden kann.

Schweizerische Kreditanstalt	Schweizerischer Bankverein	Schweizerische Bankgesellschaft
Bank Leu AG	Schweizerische Volksbank	Vereinigung der Genfer Privatbankiers
A. Sarasin & Cie	Privatbank & Verwaltungsgesellschaft	Gruppe Zürcher Privatbankiers

Beges AG

Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung

am 7. August 1972 auf dem Notariat Hottingen-Zürich, Klossbachstrasse 95, um 9.30 Uhr.

Traktandum: Statutenänderung

- a) Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 100 000.— auf Fr. 150 000.—.
 b) Abänderung von Art. 6 der Statuten.

Der Verwaltungsrat: Dr. Rob. Eibel

SA de Participations financières Perrot, Duval & Cie Fribourg

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

mercredi 9 août 1972, à 11 h., Hôtel Gambrinus, Pérolles 1, Fribourg.

Ordre du jour:

1. Procès-verbaux des assemblées générales des 16 décembre 1970 et 29 juillet 1971.
2. Rapport du conseil d'administration sur les exercices 1970-71 et 1971-72.
3. Rapport des contrôleurs des comptes sur les exercices 1970-71 et 1971-72.
4. Discussion et approbation de ces rapports et des comptes.
5. Décharge au conseil d'administration pour sa gestion et aux contrôleurs pour leur mandat.
6. Nomination des contrôleurs des comptes.

Les bilans et les comptes de profits et pertes pour les exercices 1970-71 et 1971-72, ainsi que les rapports des contrôleurs des comptes sont à la disposition des actionnaires au siège social, place Notre-Dame 162, à Fribourg, à partir du 28 juillet 1972. Pour assister à cette assemblée, Messieurs les actionnaires devront se munir d'une carte d'admission, qui leur sera délivrée jusqu'au 7 août 1972, à 12 h., sur remise de leurs titres ou d'un certificat de dépôt, par la Société de Banque Suisse, à Genève.

Fribourg, le 24 juillet 1972

Le conseil d'administration

Sursee-Triengen-Bahn

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, 24. August 1972, um 16.00 Uhr im Restaurant Brauerei, Triengen.

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Bericht des Präsidenten.
3. Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz 1971 und Entlastung der Verwaltung.
4. Ersatzwahl des Verwaltungsratspräsidenten.
5. Wahl der Rechnungsrevisoren und des Suppleanten für das Jahr 1972.
6. Verschiedenes.

Geschäftsbericht, Rechnung und Bilanz können, ab 4. August 1972 bei Hans Kunz, Bahnhofsvorstand, Sursee SBB, bezogen werden. Dort ist auch die Ausweiskarte für die Generalversammlung gegen Ausweis über Aktienbesitz anzufordern.

Sursee, den 24. Juli 1972

Für den Verwaltungsrat
 Der Präsident:
 Dr. F. X. Leu

Clématéite SA, Vallorbe

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 3 août 1972, à 11 h. 30, à Vallorbe, Usine du Simplon.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1971.
2. Rapport de Messieurs les commissaires-vérificateurs.
3. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports. Décharge aux organes responsables.
4. Nominations statutaires.
5. Divers.

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires au siège social.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées jusqu'au mercredi 2 août 1972, au siège social, sur présentation des actions ou des récépissés bancaires.

Kraftübertragungswerke Rheinfelden, Rheinfelden (Baden)

Aktivseite

I. Anlagevermögen

A. Sachanlagen

1. Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte mit Geschäfts- und Betriebsbauten	16 658 829,95
2. Grundstücke mit Wohnbauten	6 699 177,44
3. Grundstücke ohne Bauten	1 535 643,27
4. Bauten auf fremden Grundstücken, die nicht zu Nr. 1 oder 2 gehören	77 990,24
5. Wasserbauten	9 201 224,77
6. Maschinen und maschinelle Anlagen	1 894 998,99
7. Schalt- und Transformatorenanlagen	41 107 936,70
8. Fernleitungen, Ortsnetze und Zähler	76 307 460,53
9. Betriebs- und Geschäftsausstattung	432 424,04
10. Anlagen im Bau und Anzahlungen auf Anlagen	2 995 501,32

B. Finanzanlagen

1. Beteiligungen	15 706 863,—
2. Ausleihungen mit einer Laufzeit von mindestens vier Jahren	801 824,07
Davon durch Grundpfandrechte gesichert DM 662 412,89	

II. Umlaufvermögen

A. Vorräte

Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe

B. Andere Gegenstände des Umlaufvermögens

1. Geleistete Anzahlungen, soweit sie nicht zu Ia Nr. 10 gehören	
2. Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	
3. Kassenbestand, Bundesbank- und Postscheckguthaben	
4. Guthaben bei Kreditinstituten	
5. Wertpapiere	
6. Sonstige Vermögensgegenstände	

III. Rechnungsabgrenzungsposten

Passivseite

I. Grundkapital

II. Offene Rücklagen

1. Gesetzliche Rücklage	
2. Andere Rücklagen	DM 9 586 158,81
Einstellung aus dem Jahresüberschuss	DM 4 664 572,40

IIa. Sonderposten mit Rücklageanteil

Baudarlehen nach §7c EStG

III. Wertberichtigungen

1. Wertberichtigung zum Anlagevermögen:

Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte mit Geschäfts- und Betriebsbauten	8 299 794,55
Grundstücke mit Wohnbauten	2 039 059,—
Bauten auf fremden Grundstücken	52 501,83
Wasserbauten	7 053 022,—
Maschinen und maschinelle Anlagen	1 873 846,—
Schalt- und Transformatorenanlagen	24 906 793,23
Fernleitungen, Ortsnetze und Zähler	41 184 827,15
Beteiligungen	7 350 000,—
	92 759 843,76

2. Pauschalwertberichtigung zu Forderungen

IV. Baukostenzuschüsse

V. Heimfallfonds

VI. Rückstellungen

1. Pensionsrückstellungen	
2. Rückstellung für unterlassene Instandhaltungen	
3. Andere Rückstellungen	

VII. Verbindlichkeiten mit einer Laufzeit von mindestens vier Jahren

Sonstige Verbindlichkeiten	
Davon sind vor Ablauf von vier Jahren fällig DM 1 080,—	

VIII. Andere Verbindlichkeiten

1. Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	
Davon gegenüber verbundenen Unternehmen DM 1858,07	
2. Erhaltene Anzahlungen	
3. Sonstige Verbindlichkeiten	

IX. Bilanzgewinn

Bilanz zum 31. Dezember 1971

Stand 31. 12. 1970 DM	Zugang DM	Abgang DM	Abschreibung DM	Umbuchung DM	Stand 31. 12. 1971 DM	Vorjahr TDM
16 658 829,95	374 496,46	11 137,20	—	+ 619 613,84	17 641 803,05	
6 699 177,44	81 231,89	—	—	+ 15 975,40	6 796 384,73	
1 535 643,27	82 746,30	313,58	—	— 9 079,65	1 628 996,54	
77 990,24	—	—	—	—	77 990,24	
9 201 224,77	—	—	—	—	9 201 224,77	
1 894 998,99	—	—	—	—	1 894 998,99	
41 107 936,70	2 132 948,22	382 349,66	—	+ 629 818,96	43 488 354,22	
76 307 460,53	6 706 147,59	521 744,04	—	+ 695 388,17	83 187 252,25	
432 424,04	279 362,02	—	204 803,19	+ 1 850,—	508 832,87	
2 995 501,32	6 260 327,83	20 945,—	—	— 1 953 566,72	7 281 317,43	
156 931 187,25	15 917 260,51	936 489,48	204 803,19	—	171 707 155,09	156 931
15 706 863,—	95 725,—	1,—	41 340,—	—	15 761 247,—	15 707
801 824,07	96 620,—*	86 210,11	1 153,40**	—	811 080,56	802
173 439 874,32	16 109 605,51	1 022 700,59	247 296,59	—	188 279 482,65	173 440
* Davon DM 9 620,— Zuschreibungen **Davon DM 660,— Abzinsung						
				3 425 369,14		2 760
				139 270,—		158
				10 752 428,51		9 798
				65 458,33		45
				5 497 393,21		5 653
				6 894 117,—		6 917
				11 812 341,46		11 336
					38 586 377,65	3
					2 561,91	
					226 868 422,21	210 110

Stand 31. 12. 1970 DM	Zuweisung DM	Entnahme DM	Stand 31. 12. 1971 DM	Vorjahr TDM
8 299 794,55	496 970,68	11 137,20	8 785 628,03	
2 039 059,—	208 152,—	—	2 247 211,—	
52 501,83	960,—	—	53 461,83	
7 053 022,—	119 476,—	—	7 172 498,—	
1 873 846,—	1 904,—	—	1 875 750,—	
24 906 793,23	1 781 104,13	376 796,12	26 311 101,24	
41 184 827,15	3 382 374,39	510 339,37	44 056 862,17	
7 350 000,—	—	—	7 350 000,—	
92 759 843,76	5 990 941,20	898 272,69	97 852 512,27	92 760
			537 621,—	490
			98 390 133,27	4 373
			5 766 535,37	3 667
			3 748 800,—	
			16 709 015,—	14 630
			320 000,—	410
			14 590 131,41	12 867
			31 619 146,41	84
			13 087,—	
			5 966 216,99	3 846
			5 049 423,25	5 091
			991 748,71	1 231
			12 007 388,95	
			6 000 000,—	6 000
			226 868 422,21	210 110

Gewinn- und Verlustrechnung für die Zeit vom 1. Januar bis 31. Dezember 1971

1. Umsatzerlöse	62 333 878,67	55 734
2. Aktivierte Eigenleistungen	2 757 020,32	2 573
3. Gesamtleistung	65 090 898,99	21 181
4. Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe sowie für bezogene Waren	27 121 649,95	
5. Rothertrag	37 969 249,04	936
6. Erträge aus Beteiligungen	930 952,—	48
7. Erträge aus den anderen Finanzanlagen	46 930,54	1 474
8. Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge	1 309 088,35	
9. Erträge aus dem Abgang von Gegenständen des Anlagevermögens und aus Zuschreibungen zu Gegenständen des Anlagevermögens	67 659,13	123
10. Erträge aus der Auflösung von Rückstellungen	673 416,92	29
11. Erträge aus der Auflösung von Sonderposten mit Rücklageanteil	2 200,—	2
12. Sonstige Erträge	323 206,45	359
Davon ausserordentliche DM 107 191,72	3 353 435,39	
13. Löhne und Gehälter	8 273 863,40	7 479
14. Soziale Abgaben	963 631,72	807
15. Aufwendungen für Altersversorgung und Unterstützung	2 399 371,06	2 500
16. Abschreibungen und Wertberichtigungen auf Sachanlagen	6 195 744,39	5 669
17. Abschreibungen und Wertberichtigungen auf Finanzanlagen	42 493,40	793
18. Verluste aus Wertminderungen oder dem Abgang von Gegenständen des Umlaufvermögens ausser Vorräten und Einstellung in die Pauschalwertberichtigung zu Forderungen	181 822,63	64
19. Zuweisung zum Heimfallfonds	81 200,—	81
20. Verluste aus dem Abgang von Gegenständen des Anlagevermögens	5 722,54	31
21. Zinsen und ähnliche Aufwendungen	36 347,17	33
22. Steuern		
a) vom Einkommen, vom Ertrag und vom Vermögen	DM 7 571 786,42	7 616
b) sonstige	DM 14 486,50	15
23. Sonstige Aufwendungen	7 586 272,92	4 657
24. Jahresüberschuss	30 658 130,03	10 352
25. Einstellung aus dem Jahresüberschuss in freie Rücklagen	10 664 572,40	4 352
26. Bilanzgewinn	4 664 572,40	6 000

Die Pensionszahlungen betrugen im Geschäftsjahr DM 320 674,06. Für die folgenden fünf Geschäftsjahre rechnen wir mit Zahlungen von etwa 108, 119, 124, 134, 151% dieses Betrages.

Rheinfelden (Baden), im März 1972

Kraftübertragungswerke Rheinfelden
Schenk Schreiber

Die Buchführung, der Jahresabschluss und der Geschäftsbericht entsprechen nach unserer pflichtmässigen Prüfung Gesetz und Satzung.

Stuttgart, den 29. März 1972

Dr. Ljpfert Holch
Wirtschaftsprüfer Wirtschaftsprüfer

Die Hauptversammlung vom 29. Juni 1972 hat beschlossen, den Bilanzgewinn von DM 6 000 000,— für eine Dividende von 12% zu verwenden, das sind DM 6,— je Aktie im Nennwert von DM 50,—.

Die Dividende wird ab 30. Juni 1972 auf Gewinnanteilschein Nr. 13 abzüglich 25% Kapitalertragsteuer und 3% Ergänzungsabgabe auf diesen Steuerbetrag ausbezahlt.

Der Vertreter der Regierung: Dr. Otto Sievers, Ministerialdirigent, Stuttgart, baden-württembergischer Staatskommissar.

Aufsichtsrat: Dr. Hans Bergmaier, Zürich, Vorsitzender; Dr. Eduard von Schwartzkoppen, Falkenstein, stellv. Vorsitzender; Prof. Dr. Herbert Albrecht, Rheinfelden; Wolfgang Bechtold, Lörrach; Otto Bischoff, Egg; Dr. Hanspeter Bruderer, Zürich; Dr. Peter Graf, Zürich; Dr. Günther Klätte, Heiligenhaus; Pierre Kraft, Zürich, ab 29. Juni 1972; Prof. Dr. Carl Theodor Kromer, Freiburg; Dr. Robert Lang, Zürich, ab 29. Juni 1972; Dr. Werner Lindecker, Greifensee, bis 29. Juni 1972; Dr. Eberhard Reinhardt, Zürich; Felix W. Schultess, Zürich, bis 29. Juni 1972.

Arbeitnehmervertreter (gemäß Gesetz zum deutsch-schweizerischen Vertrag vom 6. Dezember 1955): Emil Philipp, Rheinfelden; Willi Renz, Rheinfelden; Friedrich Rosenberger, Schopfheim.

Vorstand: Helmut Schenk, Rheinfelden; Dr. Edgar Schreiber, Rheinfelden.

SI Rialto A Crans SA, Crans

Convocation

Les actionnaires de la société sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mardi 8 août 1972, à 14 h. 15, au Salon de thé du Constellation, à Crans.

Ordre du jour:

1. Contrôle des présences et protocole.
2. Rapport présidentiel.
3. Lecture des comptes arrêtés au 31 décembre 1971.
4. Rapport de vérification.
5. Approbation des comptes et décharge aux organes responsables.
6. Nominations statutaires.
7. Affectation du résultat.
8. Budget pour l'année en cours.
9. Divers.

Le détail des comptes de bilan et profits et pertes peut être consulté, dès ce jour, au bureau du soussigné.

Pour le conseil d'administration:
René Antille, Sierre**SI Les Grands Bois Crans SA, Crans**

Convocation

Les actionnaires de la société sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le jeudi 10 août 1972, à 10 h., au Salon de thé du Constellation, à Crans.

Ordre du jour:

1. Contrôle des présences et protocole.
2. Rapport présidentiel.
3. Lecture des comptes arrêtés au 31 décembre 1971.
4. Rapport de vérification.
5. Approbation des comptes et décharge aux organes responsables.
6. Nominations statutaires.
7. Affectation du résultat.
8. Budget pour l'année en cours.
9. Divers.

Le détail des comptes de bilan et profits et pertes peut être consulté, dès ce jour, au bureau du soussigné.

Pour le conseil d'administration:
René Antille, Sierre**SI Rialto B Crans SA, Crans**

Convocation

Les actionnaires de la société sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mardi 8 août 1972, à 15 h. 30, au Salon de thé du Constellation, à Crans.

Ordre du jour:

1. Contrôle des présences et protocole.
2. Rapport présidentiel.
3. Lecture des comptes arrêtés au 31 décembre 1971.
4. Rapport de vérification.
5. Approbation des comptes et décharge aux organes responsables.
6. Nominations statutaires.
7. Affectation du résultat.
8. Budget pour l'année en cours.
9. Divers.

Le détail des comptes de bilan et profits et pertes peut être consulté, dès ce jour, au bureau du soussigné.

Pour le conseil d'administration:
René Antille, Sierre**SI Grand Golf Crans SA, Crans**

Convocation

Les actionnaires de la société sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le jeudi 10 août 1972, à 11 h., au Salon de thé du Constellation, à Crans.

Ordre du jour:

1. Contrôle des présences et protocole.
2. Rapport présidentiel.
3. Lecture des comptes arrêtés au 31 décembre 1971.
4. Rapport de vérification.
5. Approbation des comptes et décharge aux organes responsables.
6. Nominations statutaires.
7. Affectation du résultat.
8. Budget pour l'année en cours.
9. Divers.

Le détail des comptes de bilan et profits et pertes peut être consulté, dès ce jour, au bureau du soussigné.

Pour le conseil d'administration:
René Antille, Sierre**SI Palma Crans SA, Crans**

Convocation

Les actionnaires de la société sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mardi 8 août 1972, à 16 h. 30, au Salon de thé du Constellation, à Crans.

Ordre du jour:

1. Contrôle des présences et protocole.
2. Rapport présidentiel.
3. Lecture des comptes arrêtés au 31 décembre 1971.
4. Rapport de vérification.
5. Approbation des comptes et décharge aux organes responsables.
6. Nominations statutaires.
7. Affectation du résultat.
8. Budget pour l'année en cours.
9. Transformation de la société en propriété par étage.
10. Divers.

Le détail des comptes de bilan et profits et pertes peut être consulté, dès ce jour, au bureau du soussigné.

Pour le conseil d'administration:
René Antille, Sierre**SI Rex Crans SA, Crans**

Convocation

Les actionnaires de la société sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le samedi 12 août 1972, à 10 h. 30, au Restaurant de la Channe, à Crans.

Ordre du jour:

1. Contrôle des présences et protocole.
2. Rapport présidentiel.
3. Lecture des comptes arrêtés au 31 décembre 1971.
4. Rapport de vérification.
5. Approbation des comptes et décharge aux organes responsables.
6. Nominations statutaires.
7. Affectation du résultat.
8. Budget pour l'année en cours.
9. Transformation de la société en propriété par étage.
10. Divers.

Le détail des comptes de bilan et profits et pertes peut être consulté, dès ce jour, au bureau du soussigné.

Pour le conseil d'administration:
René Antille, Sierre**SI Flaminia Sud Crans SA, Crans**

Convocation

Les actionnaires de la société sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le jeudi 10 août 1972, à 9 h., au Salon de thé du Constellation, à Crans.

Ordre du jour:

1. Contrôle des présences et protocole.
2. Rapport présidentiel.
3. Lecture des comptes arrêtés au 31 décembre 1971.
4. Rapport de vérification.
5. Approbation des comptes et décharge aux organes responsables.
6. Nominations statutaires.
7. Affectation du résultat.
8. Budget pour l'année en cours.
9. Divers.

Le détail des comptes de bilan et profits et pertes peut être consulté, dès ce jour, au bureau du soussigné.

Pour le conseil d'administration:
René Antille, Sierre**SI Baumanière Crans SA, Crans**

Convocation

Les actionnaires de la société sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le lundi 14 août 1972, à 18 h., à la piscine de Palm-Beach, à Crans.

Ordre du jour:

1. Contrôle des présences et protocole.
2. Rapport présidentiel.
3. Lecture des comptes arrêtés au 31 décembre 1971.
4. Rapport de vérification.
5. Approbation des comptes et décharge aux organes responsables.
6. Nominations statutaires.
7. Affectation du résultat.
8. Budget pour l'année en cours.
9. Reprise de Mogador de la participation Palm-Beach.
10. Autorisation d'emprunt.
11. Divers.

Le détail des comptes de bilan et profits et pertes peut être consulté, dès ce jour, au bureau du soussigné.

Pour le conseil d'administration:
René Antille, Sierre

SI Palm Beach Crans SA

Convocation

Les actionnaires de la société sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le lundi 14 août 1972, à 19 h. à la piscine de Palm-Beach à Crans.

Avec l'ordre du jour suivant:

1. Contrôle des présences et protocole.
2. Rapport présidentiel.
3. Lecture des comptes arrêtés au 31 décembre 1971.
4. Rapport de vérification.
5. Approbation des comptes et décharge aux organes responsables.
6. Nominations statutaires.
7. Affectation du résultat.
8. Budget pour l'année en cours.
9. Divers.

Le détail des comptes de bilan et profits et pertes peut être consulté, dès ce jour, au bureau du soussigné.

Pour le conseil d'administration:
René Antille

Société Immobilière de Copet SA, Vevey

L'assemblée générale ordinaire

est convoquée pour le vendredi 4 août 1972, à 11 h. 30, au restaurant «Taverne du Château», rue d'Italie 43, à Vevey.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration et des contrôleurs des comptes sur l'exercice 1971.
2. Votations sur les comptes et rapports.
3. Nominations statutaires.
4. Divers.

Les comptes et rapports sont à la disposition de Messieurs les actionnaires à l'étude des notaires Marius Décombaz et Daniel Bormand et à l'Union de Banques Suisses, à Vevey. Cet établissement délivrera les cartes d'admission à l'assemblée générale jusqu'au 3 août à midi, sur justification de la propriété des titres.

Le conseil d'administration

Albarella Neve SA

Mesocco-San Bernardino

Gli azionisti della società sono convocati in

assemblea generale straordinaria

per il giorno di venerdì 11 agosto 1972 presso gli uffici della Alideco SA, Via Livio 4, Chiasso, alle ore 10.00.

Ordine del giorno:

1. Aumento di Capitale da Fr. 2 000 000.- a Fr. 3 000 000.- mediante l'emissione di 1000 azioni al portatore di Fr. 1000.- nominali ciascuna.
2. Modifica statutaria dell'art. 3.
3. Varie ed eventuali.

La proposta di modifica dell'art. 3 degli statuti è a disposizione dei Signori azionisti presso la sede legale.

Il consiglio di amministrazione

Bertoglio SA, Viganello

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale straordinaria

per giovedì, 3 agosto 1972, alle ore 16.00, presso lo Studio dell'Avv. Brenno Galli, in Lugano, Via Ginevra 4, per deliberare sul seguente

Ordine del giorno:

1. Aumento del capitale sociale da Fr. 500 000.- a Fr. 2 000 000.- mediante emissione di 1000 azioni nominative da Fr. 1000.- ciascuna tipo A e 50 azioni al portatore da Fr. 10 000.- ciascuna tipo B.
2. Costatazione dell'avvenuta liberazione dell'aumento del capitale sociale.
3. Modifica degli articoli 2 e 11 dello Statuto sociale.

La proposta di modifica dello Statuto è depositata presso la sede sociale in Viganello, Via agli Orti 20, a partire da martedì 25 luglio 1972.

Per prendere parte all'assemblea è necessario depositare le azioni presso la sede sociale o un istituto bancario svizzero entro il giorno 31 luglio 1972.

Viganello, il 20 luglio 1972

Il consiglio d'amministrazione

Wegen Geschäftsaufgabe zu verkaufen
neuer

Buchungsautomat

Ruf-Intracon 725 RW-T

25 Rechenwerke, 11stellig, nur kurze Zeit im Gebrauch, sehr günstiger Preis. Besichtigung jederzeit nach vorheriger Anmeldung möglich.

Firma Vogt & Co., Reiseartikelfabrik
8050 Zürich-Oerlikon
Telefon 01 / 48 62 11Die Erhebung des
Bedienungsgeldes
in den Gaststätten

Sonderbericht

Die Eidg. Kommission für Konsumentenfragen hat im Auftrag des Bundesrates eine Untersuchung über die Erhebung des Bedienungsgeldes in den Gaststätten durchgeführt. Der Bundesrat hat vom Bärliant Kenntnis genommen und seine Publikation angeordnet. Er ist im Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, 3011 Bern, erschienen und kann dort gegen Vorauszahlung von Fr. 5.50 auf Postcheckkonto 30-520 bezogen werden.

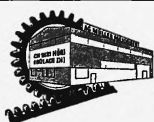

**Stempel
Gravieren
Schilder**

8022 Zürich

Limmatquai 32

Tel. 051 / 32 61 89

Ihr Apotheker und Drogist empfehlen Ihnen:


MALEX
des beliebte,
rasch und nachhaltig
wirkende Pulver (auch in Tablet-
tenform) bei Kopfweh, Zahnschmerz,
Neuralgie und Migräne, Hexenschuss,
Rheuma-Gliederschmerzen, Kopf-
weh bei Föhn, Monatschmerzen, Er-
kältung, Grippe, Fieber. Malex gehört in jede Hausapotheke.
Beliebte Supermeda-Präparat von Dr. J. v. Vintschger.Vorher in Zürich, jetzt:
CH-8181 Höri-Bülach ZH
AG Müller Maschinen
gebrauchte und neue
WerkzeugmaschinenKauf
Bülach-West-Dielsdorf
Verkauf Tel. (01) 96 92 92-93
Tausch telex: 53791 micro ch.

KAIER
Strehlgasse 6, 8001 Zürich

Conventionsfreie Frachten

Müller-Gysin AG.

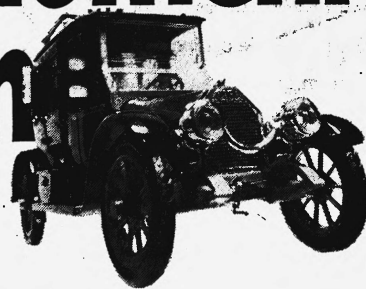
Internationale Transporte

4000 Basel 23

Telefon (061) 34 67 00 - Telex 62 172


FISCHER & CO.
5734 REICHEN
Im SHAB werden regelmässig die neuesten Fabrik- und Handelsmarken publiziert. Nutzen Sie diese Tatsache!
INSERIEREN SIE!

damit werden Sie den grossen Preis nicht mehr gewinnen



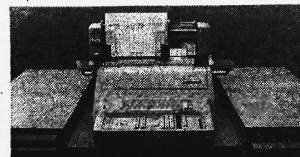
Diese Tage sind endgültig vorbei. Es gibt zeitgemässere Mittel, um rasch und sicher ans Ziel zu gelangen. Das gilt auch für das Rechnungswesen – für die Buchhaltung und die Fakturierung. Ist Ihr heutiges Verfahren noch wirtschaftlich? Oder sollten Sie nicht doch umsatzeln? Auf ein wirklich modernes System, welches die Daten laufend liefert, die heutzutage für eine erfolgreiche Betriebsführung notwendig sind.

HERMES macht Ihnen für die Modernisierung Ihres Rechnungswesens ein besonders attraktives Angebot. Es umfasst Buchungs- und Fakturiemaschinen mit vielen Anwendungsmöglichkeiten, die es erlauben, auch dem kleineren und mittleren Betrieb praxisnahe und preislich interessante Problemlösungen anzubieten.

HERMES F-4

elektronische Fakturiemaschine mit 3, 7 oder 15 Speicher;
elektronische Schreibmaschine mit 33 cm-Wegen; 18 numerische
Anschläge/sek.

HERMES C-3/F-3

Buchungs-/Abrechnungsmaschinen mit oder ohne Magnet-
kontrollvorrichtung, Einzugsautomat mit zwei Trichtern, 18 numeri-
sche Anschläge/sek.

HERMES F-4 und HERMES C-3/F-3 sind in der Grundausführung für den Anschluss eines Streifenlochers vertrieben, vielseitig programmierbar und einfach zu bedienen. Sie zeichnen sich durch ein optimales Preis-/Leistungsverhältnis aus.

HERMAG

Hermes Büromaschinen AG
Räffelstrasse 20
8045 Zürich
Telefon 01-336870

Ein Unternehmen der Pallard-Gruppe

HERMES INFORMATION

Senden Sie uns ganz unverbindlich Ihre Dokumentationsmappe über:
☐ Fakturierung mit Hermes F-4
☐ Buchhaltung mit Hermes C-3/F-3
☐ Ihr Fachmann soll uns gelegentlich anrufen.Name: _____
Firma: _____
Adresse: _____
Einlesen an: Hermag, Hermes Büromaschinen AG,
Räffelstr. 20, 8045 Zürich

SHA 1